

Li Hu li Quixtz'iba li San Pablo reheb laj Roma

Xq'uebal xsahileb xch'ol

¹ Lain laj Pablo laj c'anjel chiru li Kacula' Jesucristo. Sic'bil chak cuu xban li Dios chok' x-apóstol ut taklanbilin chixyebal resilal li colba-ib.

² Li Dios quixyechi'i li colba-ib a'in chalen chak najter ut eb li profetas que'xtz'iba retalil sa' li Santil Hu.

³ A'an a'in resilal li Kacula' Jesucristo li Ralal li Dios. Li Kacula' Jesucristo tz'akal cuink xban nak quiyo'la arin sa' ruchich'och' riq'uin jun reheb li ralal xc'ajol laj David.

⁴ Li Kacula' Jesucristo a'an tz'akal Dios. Numtajenak lix santilal. Riq'uin lix nimal xcuauquil, li Dios quixcuaclesi cui'chic chi yo'yo sa' xyānkeb li camenak re xc'utbal chiku nak a'an tz'akal Ralal li Dios.

⁵ Sa' xc'aba' li Kacula' Jesucristo q'uebilin chok' apóstol xban li Dios re xch'olobanquil xyālal chiruheb li tenamit yalak bar re nak te'xpab li Jesucristo ut te'xbānu li c'a'ru naraj.

⁶ Jo'can ajcui' lāex sic'bil ajcui' eru, ut lāex chic ralal xc'ajol li Kacula' Jesucristo.

⁷ Yoquin chi tz'ibac eriq'uin lāex li cuanquex aran sa' li tenamit Roma. Raroquex ut bokbilex xban li Dios ut lāex aj santil pābanel. Li usilal ut li tuktūquilal chi cuānc eriq'uin xban li Dios Acuabej ut xban li Kacula' Jesucristo.

Laj Pablo naraj xic Roma

⁸ Xben cua ninbantioxi chiru li Dios sa' xc'aba' li Kacula' Jesucristo xban nak yalak bar na-abiman resil nak tz'akal nequepab li Cristo.

⁹ Ninc'anjelac chiru li Dios ut chi anchal inch'ol ninye resil li Kacula' Jesucristo li Ralal li Dios. Li Dios naxnau nak junelic yoquin chi tijoc cherix.

¹⁰ Cui li Dios naxq'ue cue, chi seb tincuulak eriq'uin. A'an li nintz'ama junelic chiru li Dios.

¹¹ Nacuaj rilbal eru ut nacuaj etenk'anquil re nak cauhakex sa' le pabal.

¹² Ut nacuaj rilbal eru re nak takatenk'a kib sa' li kapabal, laex jo' ajcui' lain, xban nak junaj li kapabal.

¹³ Ex herman, nacuaj nak tenau nak nabal sut ninc'oxla raj xic eriq'uin, abanan toj maji' naru ninxic. Mare cuan raj te'pabank aran nak te'rabi ratin li Dios li tinch'olob xyalal chiruheb jo' nak que'paban chak chicuu sa' eb li tenamit quin-nume' cui' chak.

¹⁴ Tenebanbil sa' inben c'anjelac sa' xyankeb laj griego jo' ajcui' li macua'eb aj griego. Tinc'anjelak sa' xyankeb li tzolbileb jo' ajcui' li inc'a' tzolbileb.

¹⁵ Jo'can nak nacuaj tinch'olob xyalal li colba-ib cheru laex li cuanquex Roma.

Lix cuanquil li colba-ib

¹⁶ Inc'a' ninxutanac chixch'olobanquil xyalal li colba-ib xban nak a'an lix nimal xcuauquil li Dios re xcolbal chixjunil li te'pabank re. Li colba-ib xbén cua q'uebil reheb laj judío ut q'uebil ajcui' reheb li macua'eb aj judío.

17 Lix yalal li colba-ib naxc'ut chiku nak ca'aj cui' riq'uin xp̄abanquil li Dios t̄ic chic li kach'ol chiru ut cuānko chi sum ̄atin riq'uin, jo' naxye sa' li Santil Hu:

Li t̄ic xch'ol riq'uin xp̄abanquil li Dios cuan xyu'am chi junelic. (Hab. 2:4)

18 Li Dios yo chak xjosk'il toj sa' choxa sa' xbeneb laj māc. Riq'uin lix māusilaleb neque'xtz'ektaña lix yalal ut neque'xmuk ajcui' chiruheb li ras ritz'in.

19 Chixjunil li c'a'ak re ru nanauman chirix li Dios, ac ch'olch'o chiruheb. A' li Dios ajcui' quic'utbesin chiruheb. Aban inc'a' neque'xq'ue xcuانquil li xyalal.

20 Chalen chak sa' xticlajic li ruchich'och' nac'utun xcuانquil ut xlok'al li Dios riq'uin li c'a'ak re ru quilajxyib. Nac'utun nak a'an li tz'akal Dios ut k'axal nim xcuانquil chi junelic. Jo'can nak māc'a' junak ̄atin te'xcol cui' rib chiru xjosk'il li Dios.

21 Neque'xnau nak cuan li Dios, aban inc'a' que'xq'ue xlok'al chi moco que'bantioxin chiru. Ca'aj cui' li jo' majo'il na'leb neque'xc'oxla ut xban a'an nak quik'ojoyno' ru lix c'a'uxeb.

22 Eb a'an neque'xye nak cuanqueb xna'leb abanan māc'a'eb xna'leb.

23 Inc'a' neque'xlok'oni li yo'yoquil Dios. A' chic lix jalām ̄uch li cuink li nacam, a'an chic neque'xlok'oni. Ut lix jalām ̄uch li xul neque'xq'ue chok' xdiōseb jo' li xul li neque'rūpūpic ut li xul li neque'bēc, jo'queb ajcui' li neque'xjucuqui rib chiru ch'och'.

24 Jo'can nak li Dios quixtz'ekt_ānaheb sa' xyibal ru lix māusilaleb toj retal neque'xc'ut xxut_āneb chi ribileb rib xban nak neque'xbānu li jo' majo'il na'leb.

25 Inc'a' que'xpāb li tz'akal Dios. A' chic li tic'ti' que'xq'ue xcuquil. Que'xnima ru ut que'xq'ue xlok'al li c'a'ak re ru y_ībanbil xban li Dios ut inc'a' que'xlok'oni li tz'akal Dios. Ca'aj cui' li tz'akal Dios a'an xc'ulub li lok'onj_ī chi junelic. Jo'can taxak.

26 Li Dios quixtz'ektanaheb sa' lix xut_ānalil na'leb xban lix māusilaleb. Ut eb li i_xk inc'a' chic que'raj cuanc riq'uineb lix belom. Ri_q'uin ban chic li rech ixkilal que'xbānu li moco uxc ta naraj.

27 Ut jo'can ajcui' li cuink inc'a' chic que'raj li i_xk li quicanabac reheb xban li Dios. Que'tikcuo' xjolomeb xban lix māusilaleb chi ribileb rib ut yoqueb chixbānunquil li tz'ekbetal aj na'leb riq'uin rech cuinkilal. Ut que'xc'ul ajcui' xtojbal rix lix māusilaleb jo' xc'ulubeb.

28 Xban nak inc'a' neque'xc'oxla li Dios, jo'can nak que'tz'ekt_ānac xban li Dios sa' li tz'ekbetal aj na'leb chixbānunquil li moco uxc ta naraj.

29 Numtajenakeb xyibal ru lix na'lebeb ut lix māusilaleb. Aj yumbeteb ut aj co'betebe. Neque'xra ru li c'a'ru cuan reheb li ras ritz'in ut k'axal josk'eb. Numtajenakeb chi aj cakal, aj camsihomeb ras ritz'in, aj pleteb, aj balak'eb ut aj molol atineb.

30 Junes yo'obānc ətin neque'xbānu chirixeb li ras ritz'in. Xic' neque'ril li Dios. Neque'hoboc. Neque'xnimobresi rib ut k'etk'etebe. Aj k'abaneleb ut aj k'etoleb rātin xna' xyucua'.

31 Inc'a' neque'xtau xyalal. Inc'a' neque'xbānu

li c'a'ru neque'xsume xbənunquil. Inc'a' neque'rahoc. Inc'a' neque'cuyuc māc, ut inc'a' neque'uxtənan u.

³² Ac ch'olch'o chiruheb li c'a'ru quixye li Dios. Neque'xnau nak lix tojbal rix li māc, a'an li cəmc. Aban toj yoqueb ajcui' chixbənunquil li māc. Ut mācua' ca'aj cui' a'an neque'xbənu. Neque'saho' ajcui' sa' xch'ol chirilbaleb li ras r̄itz'in nak yoqueb chixbənunquil li inc'a' us.

2

Li Dios narakoc atin sa' t̄iquilal

¹ ¿Anihat laat nak tatrakok atin sa' xbəneb la cuas əcuitz'in? Cui nacarak atin sa' xbəneb la cuas əcuitz'in ut toj yocat ajcui' chixbənunquil li inc'a' us laat jo' yoqueb a'an, raylal ajcui' yocat chixbokbal sa' əben ut tarakek' atin sa' əben.

² Nakanau nak li Dios t̄ic xch'ol ut a'an tarakok atin chi tz'akal sa' xbəneb li neque'bənun re li māusilal.

³ Laat nacatrakoc atin sa' xbəneb li neque'bənun re li māusilal ut nacabənu ajcui' li māusilal laat. ¿C'a'ru nacaye? ¿Ma inc'a' ta bi' tattxq'ue li Dios chixtojbal rix əmāc laat?

⁴ ¿Ma tatz'ektəna lix nimal ruxtan li Dios? ¿Ma tatz'ektəna lix cuyum ut lix k'unil xch'ol? ¿Ma inc'a' nacaq'ue retal nak xban lix nimal rusilal li Dios naraj nak tayot' ach'ol tajal ac'a'ux?

⁵ Aban laat cau ach'ol. Jo'can nak inc'a' nacayot' ach'ol inc'a' nacajal ac'a'ux. Ut riq'uin a'an yocat chixbokbal xjosk'il li Dios sa' əben. Toxəcuil xjosk'il nak təcuulak xk'ehil nak li Dios tarakok atin sa' t̄iquilal.

6 Sa' li cutan a'an li Dios tixq'ue xk'ajcamunquil li junjunk a' yal chanru lix yehom xbənūhomeb.

7 Li Dios tixq'ue xyu'am chi junelic li ani naxq'ue xch'ol chixbənunquil li chəbilal li naraj li Dios re nak tixtau lix lok'al, lix nimanquil ru, ut lix yu'am chi junelic.

8 Aban riq'uin xjosk'il li Dios tixq'ueheb chixtojbal xmaqueb li neque'xnimobresi rib ut inc'a' neque'raj xpəbanquil li xyalal. Eb a'an ca'aj cui' li inc'a' us neque'xc'oxla.

9 Raylal ut ra xic' təchalk sa' xbəneb chixjunileb li neque'bənun re li inc'a' us. Xben cua təchalk sa' xbəneb laj judío ut təchalk ajcui' sa' xbəneb li macua'eb aj judío.

10 Aban li Dios tixq'ue xcuanquil, xlok'al ut tuktuquil usilal reheb chixjunileb li neque'bənun re li chəbilal. Tixq'ue xben cua reheb laj judío ut tixq'ue ajcui' reheb li macua'eb aj judío.

11 Li Dios inc'a' naxsic' ru li junjunk. Junajo ban chiru.

12 Li ani neque'macob chi inc'a' neque'xnau li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés xban li Dios, tarakek' ətin sa' xbəneb ut te'sachk usta inc'a' neque'xnau li chak'rab. Ut chixjunileb li neque'xnau li chak'rab ut neque'macob, tarakek' ajcui' ətin sa' xbəneb jo' naxye sa' li chak'rab.

13 Chiru li Dios inc'a' tíc xch'ol junak yal riq'uin xnaubal li chak'rab. Aban li neque'bənun re li naxye li chak'rab t̄iqueb xch'ol chiru li Dios.

14 Li macua'eb aj judío inc'a' neque'xnau li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés. Abanan usta mac'a' li chak'rab, cuan ajcui' nak neque'xbənūjo' naxye sa' li chak'rab xban nak neque'rec'a sa'

xch'ol c'a'ru li us ut c'a'ru li inc'a' us.

¹⁵ Nac'utun riq'uin lix yehom xbanuhomeb nak ac neque'xnau c'a'ru naxye sa' li chak'rab usta ma jun sut rabiomeb li chak'rab. Neque'rec'a sa' xch'oleb ma us malaj inc'a' us li yoqueb chixbanunquil.

¹⁶ Xakabanbil li Jesucristo xban li Dios re tarakok ətin sa' xbeneb chixjunileb nak təcuulak xk'ehil. Li Cristo naxnau chanru lix ch'ol li junjunk usta mukmu chiku lao. Jo'can naxye resilal li colba-ib li ninjultica lajin.

Eb laj judío ut lix chak'rab laj Moisés

¹⁷ Ləat aj judío, ut riq'uin a'an nacanimobresi əcuib, ut nacaye nak li Dios a'an aj echal əcue. Ut nacac'ojob əch'ol riq'uin lix chak'rab laj Moisés.

¹⁸ Xban nak xatzol li chak'rab, nacanau c'a'ru naraj li Dios. Nacanau c'a'ru li us ut nacanau c'a'ru li inc'a' us.

¹⁹ Nacaq'ue əcuib jo' aj c'utul xbeheb li mutz'. Nacaye nak ləat xcutaneb li cuanqueb sa' k'ojojin. Ninc'ut li xyālal chiruheb, chancat.

²⁰ Nacaye nak ləat aj tzolol reheb li inc'a' tzolbileb ut li inc'a' neque'xnau xyālal. Nacaye nak sa' li chak'rab nacatau əna'leb chi tz'akal ut aran nacatau xyālal.

²¹ Cui ləat nacatzoleb li jalan chic, ɿc'a'ut nak inc'a' nacatzol əcuib ləat? Ləat nacach'olob xyālal nak inc'a' us li elk'ac. ɿC'a'ut nak toj yocat ajcui' chi elk'ac ləat?

²² Ləat nacaye nak inc'a' us li muxuc caxar. ɿC'a'ut nak toj nacatmuxuc caxar ləat? Cui xic' nacacuil eb li yibānbil dios, ɿc'a'ut nak nacatxic chi elk'ac sa' li rochoheb?

23 K'axal nim ącuanquil nak nacacuec'a ącuib xban nak nacanau li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés. Abanan nacatz'ektəna li Dios riq'uin nak nacak'et lix chak'rab.

24 Jo' naxye sa' li Santil Hu: Sa' ęc'aba' ləex aj judío, neque'xmajecua li Dios li mäcua'eb aj judío. (Is. 52:5)

25 Relic chi yal li circuncisión cuan xyālal cui nacapab li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés xban li Dios. Aban cui nacak'et lix chak'rab mäc'a' na-oc cui' nak xac'ul li circuncisión.

26 Cui junak cuink mäcua' aj judío inc'a' naxc'ul li circuncisión, aban naxpab ut naxbənu li c'a'ru naxye li chak'rab, li cuink a'an təq'uehek' ajcui' sa' ajl sa' xyānkeb li que'xc'ul li circuncisión.

27 Usta inc'a' xc'ul li circuncisión cui naxbənu tz'akal li tz'ibənbil sa' li chak'rab, li cuink a'an naxc'ut ąxutən ut tarakek' atin sa' ąben xban nak nacak'et li chak'rab. Mäc'a' na-oc cui' ącue nak xac'ul li circuncisión, chi moco nak nacanau li tz'ibənbil sa' li chak'rab cui inc'a' nacabənu li c'a'ru naxye.

28 Li tz'akal aj judío mäcua' aj judío yal xban xc'ulbal li circuncisión. Riq'uin ban xpəbanquil li chak'rab. Lix yalal li circuncisión mäcua' ca'aj cui' li na-ux riq'uin li tz'ejcualej.

29 Li tz'akal aj judío naxpab chi tz'akal lix chak'rab li Dios. Ut li tz'akal circuncisión inc'a' nac'ulman riq'uin xbanunquil li chak'rab. A'an ban li naxbənu li Santil Musik'ej sa' li rəm li junjunk. Ut lix lok'al laj pəbanel inc'a' naq'uehe' xbaneb li cuink. Li Dios ban naq'uehoc xlok'al.

3

¹ ¿C'a'ru rusil li cuānc chok' aj judío? Ut, ¿c'a'ru rajbal xc'ulbal li circuncisión?

² Li cuānc chok' aj judío, a'an a'in li rusil: nak li Dios quixq'ue li rātin reheb xbēn cua.

³ Cuanqueb laj judío inc'a' que'xbānu li quixye li Dios. ¿Ma yal sa' xmaq'ueb ta bi' a'an nak li Dios inc'a' tixq'ue li quixyechi'i?

⁴ ¡Mā jok'e bi'an! Li Dios yal naqtinac usta chixjungleb li cristian aj tic'ti'eb. Jo' tz'ibānbil sa' li Santil Hu li quixye laj David re li Dios. Quixye chi jo'ca'in: Junelic yal nacatātinac. Usta nacate'xk'aba, aban mac'a' əmāc.

⁵ Cuanqueb neque'yehoc nak riq'uin li māusilal nac'utun chi us li rusilal li Dios. Jo'can nak us xbanunquil li māusilal re nak tāc'utunk xchābilal li Dios. Inc'a' us cui li Dios nocoxq'ue chi xtojbal li kamāc, chanqueb. Aban mācua' a'an li naxye li Dios. Inc'a' naru nakaye nak inc'a' toxq'ue chixtojbal li kamāc xban nak nakanau nak tīc xch'ol li Dios. Jo'can nak tixq'ue chixtojbal xmāc laj māc.

⁶ Relic chi yal nak tīc xch'ol li Dios. Cui ta inc'a', ¿chan raj ru nak tixrak ətin sa' xbēneb li cuanqueb sa' ruchich'och'?

⁷ Ut cuanqueb ajcui' li neque'yehoc nak riq'uin li tic'ti'ic neque'xbānu, tāq'uehek' xcuanquil li yal li naxye li Dios ut k'axal cui'chic talok'onik ru li Dios. Ut cui riq'uin li katic'ti' nalok'onik ru li Dios, ¿c'a'ut nak naxye nak lāo aj māc chi jo'canan?

⁸ Us cui nakabānu li māusilal re nak tānimāk xlok'al li Dios, chanqueb. ¿C'a'ru nequeye lāex? ¿Ma takabānu li inc'a' us re nak tānimāk xlok'al li Dios? Mā jaruj tarūk tāq'uemānk xlok'al li Dios

riq'uin li kamäusilal. Cuan li neque'yehoc nak a'an a'in li tijleb ninch'olob xyälal, abanan moco jo'can ta li yoquin chixyebal. Li neque'yehoc re a'an xc'ulubeb nak te'xtoj rix lix mäqueb.

Ma ani tic xch'ol

⁹ ¿C'a'ru takaye chirix a'in? ¿Ma k'axal chäbilo ta bi' lao aj judío chiruheb li mäcua'eb aj judío? Relic chi yal nak inc'a'. Chikajunilo ban lao aj mäco, lao aj judío jo'queb ajcui' li mäcua'eb aj judío.

¹⁰ Jo' tz'ibabil sa' li Santil Hu:

Mä ani tic xch'ol chiru li Dios. Yal ta jun.

¹¹ Mä ani nata'oc ru li xyälal. Mä ani naraj xsic'bal li Dios. (Sal. 14:2)

¹² Chixjunileb xe'xtz'ektana li Dios, ut jun xiquiqueb nak xe'xbänu li mäusilal. Jo'can nak mä jun nabänu re li us. Yal ta jun.

¹³ C'ajo' xyibal ru neque'atìnac. Chanchan xchuhil li camenak sa' li muklebal. Ut junes balak'inc neque'xbänu. Li c'a'ak re ru neque'xye chanchan xmay c'anti' li nacam-sin. (Sal. 5:9; 140:3)

¹⁴ Riq'uin xtz'umaleb re neque'majecuan ut junes xic' aj atin na-el sa' reheb. (Sal. 10:7)

¹⁵ Sa' junpat neque'chal xjosk'il. Neque'xrähobtesi ut neque'xcamsi li ras ritz'in.

¹⁶ Yalak bar neque'xic junes raylal ut ra xic' neque'xbänu chak reheb li ras ritz'in.

¹⁷ Ut inc'a' neque'cuan sa' usilal. Junes pletic neque'xbänu. (Is. 59:7-8)

¹⁸ Inc'a' neque'xxucua ru li Dios chi moco neque'xołok'i. (Sal. 36:1)

19 Nakanau nak chixjunil li tz'ibanol sa' li chak'rab, a'an reheb li cuanqueb rubel xcuanylil chak'rab. A'an aj e nak cuan li chak'rab re nak chixjunileb te'xnau nak cuanqueb xmac ut mac'a' chic naru te'xye, re te'xcol cui' rib chiru li Dios nak tarakek' atin sa' xbeneb.

20 Ma jun tjc xch'ol chiru li Dios yal riq'uin xbannquil li c'aru naxye li chak'rab. Li chak'rab nac'anjelac re xc'utbal chiku nak lao aj mac.

Riq'uin li kapabal natico' li kach'ol

21 Li Dios quixc'utbesi chiku chanru nak taruk' taticok' li kach'ol. Moco riq'uin ta xbannquil li c'aru naxye li chak'rab. Ch'olobanol li xyalal xban li chak'rab ut xbaneb ajcui' li profeta nak macua' riq'uin xbannquil li c'aru naxye li chak'rab taticok' li kach'ol chiru li Dios.

22 Taticobresik ban li kach'ol chiru li Dios riq'uin xpabank'li Kacua' Jesucristo. Chixjunileb li te'pabank' re, li Dios tixtobicresi lix ch'oleb. Moco jalan ta li junjunk chiru li Dios.

23 Chixjunileb xe'macob ut inc'a' neque'xc'ul li lok'al li naxq'ue li Dios.

24 Ut xban li rusilal li Dios, chixjunileb li neque'pabank' re, neque'xmata'li xquic'utun lix tiquilal xch'oleb sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo laj Colonel.

25 Li Dios quixtakla chak li Kacua' Jesucristo chi camc re xcuybal xmqueb li te'pabank' re. Riq'uin li quixbanu quic'utun lix tiquilal xch'ol li Dios. Xban lix nimal xcuyum, inc'a' quixq'ue sa' xch'ol lix maqueb li tenamit li que'macob chak junxil.

26 Ut anakuan sa' eb li cutan a'in, nac'utun lix tiquilal xch'ol li Dios riq'uin nak naxticobresi xch'ol li ani napab'an sa' xc'aba' li Jesucristo.

27 ¿C'a'ru takanimobresi cui' kib? Mac'a'. Inc'a' naru takanimobresi kib xban nak macua' riq'uin xbanunquil li naxye li chak'rab natico' li kach'ol. Natico' ban li kach'ol riq'uin xpab'anquil li Cristo.

28 Nakanau nak taticok' li kach'ol riq'uin xpab'anquil li Cristo. Macua' riq'uin xbanunquil li naxye li chak'rab.

29 ¿Ma ca'aj cui' eb laj judío te'colek' xban li Dios? Inc'a'. Li Dios tixcoleb ajcui' li macua'eb aj judío.

30 Nakanau nak jun ajcui' li Dios. Ut a'an naxticobresi xch'oleb laj judío xban lix pabaleb jo' ajcui' li macua'eb aj judío.

31 ¿Ma nakasach xcuanyl li chak'rab xban xpab'anquil li Cristo? Inc'a'. Riq'uin ban xpab'anquil li Cristo yoco chixq'uebal xcuanyl li chak'rab.

4

Xban nak cuan xpabal laj Abraham, jo'can nak quiticobresic xch'ol xban li Dios

1 Anakuan tinatinak chirix laj Abraham li kaxe'tonil yucua'. ¿Ma quiticobresic xch'ol chiru li Dios riq'uin lix yehom xbanuhom? Inc'a'.

2 Cui ta riq'uin xyehom xbanuhom quiticobresic xch'ol laj Abraham, cuan raj c'a'ru quixnimobresi cui' rib. Abanan macua' raj chiru li Dios.

3 Tz'ibabil sa' li Santil Hu nak laj Abraham quixpab li c'a'ru quixye li Dios. Ut xban lix pabal, li Dios quixye nak laj Abraham a'an jun cuink tic xch'ol. (Gn. 15:6)

⁴ Li ani natrabajic naxc'ul xtojbal. Lix tojbal naxc'ul a'an moco yal xm̄atan ta xban nak ac xtoj rix.

⁵ Aban li colba-ib inc'a' natojman rix. A'an yal jun m̄atan naxq'ue li Dios reheb laj m̄ac li neque'p̄aban re. Xban nak neque'p̄aban, ticobresinbileb xch'ol xban li Dios.

⁶ Laj David quixye nak us xak re li naxmatani xt̄iquilal xch'ol riq'uin li Dios chi m̄acua' xban xyehom xbanuhom. Yal chi m̄atan ban naxc'ul lix tiqUILAL xch'ol.

⁷ Laj David quixye chi jo'ca'in:

Us xak reheb li cuybil sachbil xmaqueb, xban nak inc'a' chic nanak sa' xch'ol li Dios lix mausilaleb.

⁸ Us xak reheb li inc'a' chic neque'c'oxlac lix maqueb xban li Dios. (Sal. 32:1-2)

⁹ ¿Ut aniheb li te'cuyek' te'sachek' lix m̄ac? ¿Ma ca'aj cui' li que'xc'ul li circuncisión? Inc'a'. Reheb aj ban cui' li inc'a' que'xc'ul li circuncisión. Ac xinye li c'a'ru tz̄ib'anbil sa' li Santil Hu chirix laj Abraham. Xban nak cuan xp̄ab̄al laj Abraham, li Dios quixye nak a'an jun cuink t̄ic xch'ol. (Gn. 15:6)

¹⁰ Laj Abraham maji' naxc'ul li circuncisión nak li Dios quixye nak li cuink a'an t̄ic xch'ol.

¹¹ Mokon chic laj Abraham quixc'ul li circuncisión jo' retalil nak a'an jun cuink t̄ic xch'ol chiru li Dios xban lix p̄ab̄al. Laj Abraham quixp̄ab li Dios nak maji' naxc'ul li circuncisión. Jo'can nak nayeman nak laj Abraham a'an xyucua'eb chixjungleb li neque'xp̄ab li Dios ut neque'q'uehe' sa' ajl

sa' xyānkeb li t_íqueb xch'ol usta inc'a' neque'xc'ul li circuncisión.

¹² Ut laj Abraham xyucua'eb ajcui' li que'xc'ul li circuncisión. M_acua' ca'aj cui' xban nak que'xc'ul li circuncisión. Xyucua'eb aj ban cui' xban nak que'xp_ab li Dios jo' nak quixp_ab li Dios laj Abraham nak toj m_aji' naxc'ul li circuncisión.

Xban li pabal nac'ulman li naxyechi'i li Dios

¹³ Li Dios quixyechi'i re laj Abraham jo' ajcui' reheb li ralal xc'ajol nak eb a'an te'echanink re li ruchich'och'. M_acua' riq'uin xbañunquil li naxye li chak'rab nak te'rechani. Quiyechi'ic ban reheb xban nak quip_aban laj Abraham ut li Dios quixye nak laj Abraham a'an jun cujnk t_íc xch'ol.

¹⁴ Cui ta ca'aj cui' li cuanqueb rubel xcuánquil li najter chak'rab li te'echanink re li yechi'inbil xban li Dios, m_ac'a' raj na-oc cui' li kap_abal. Ut m_ac'a' raj na-oc cui' li yechi'inbil xban li Dios.

¹⁵ Nachal xjosk'il li Dios sa' xbeneb li neque'k'etoc re li chak'rab. Xban nak cuan li chak'rab, cuan li k'etoc atin. Cui ta m_ac'a' li chak'rab, m_ac'a' raj k'etoc atin.

¹⁶ Xban nak cuan xpabal laj Abraham, li Dios quixyechi'i li m_atan re xban xnimal rusilal. Ut quixyechi'i ajcui' reheb chixjunileb li ralal xc'ajol. Li yechi'inbil m_acua' ca'aj cui' reheb li cuanqueb rubel xcuánquil li chak'rab. Reheb aj ban cui' chixjunileb li neque'p_aban jo' nak quip_aban laj Abraham. Jo'can nak nayeman nak laj Abraham a'an li kayucua' chikajunilo xban nak a'an laj c'amol be chiku sa' li kap_abal.

¹⁷ Tz'ibabil sa' li Santil Hu li quixye li Dios re laj Abraham: Xatinq'ue chok' xxe'tonil yucua' li q'uila tenamit. (Gn. 17:5)

Ut chiru li Dios toj cuan ajcui' xcuquil li c'a'ru quixyechi'i re laj Abraham. Laj Abraham quixpab li Dios li nacuaclesin cui'chic reheb li camenak chi yo'yo ut yal riq'un r̄atín naxyo'obtesiheb li c'a'ak re ru toj mac'a'.

¹⁸ Laj Abraham quixpab li quixye li Dios ut quiroybeni li quiyechi'ic re usta inc'a' naxnau chanru nak t̄aq'uehek' re li ralal xc'ajol. Jo'can nak a'an xyucua'eb li q'uila tenamit jo' quiyehe' re xban li Dios, —Te'q'uiank lā cualal ac'ajol, chu'ux re xban li Dios. (Gn. 15:5)

¹⁹ Ca'ch'in chic mā o'c'al chihab cuan re laj Abraham. A'an naxnau nak xban xtixilal inc'a' raj chic tacuank ralal xc'ajol. Ut naxnau ajcui' nak lix Sara inc'a' naq'uiresin. Aban inc'a' quich'inan xch'ol laj Abraham. Quixpab ban chi tz'akal nak tacuank ralal xc'ajol.

²⁰ Inc'a' quixcuiba xch'ol chi moco quixcanab roybeninquil lix matan li quiyechi'ic re xban li Dios. Cacuuc ban chic quixbañu sa' lix pabal ut quixlok'oni li Dios.

²¹ Laj Abraham quixpab chi anchal xch'ol nak li Dios k'axal nim xcuquil ut tixq'ue li c'a'ru naxyechi'i.

²² Ut xban lix pabal laj Abraham, li Dios quixye nak a'an jun cuink t̄ic xch'ol.

²³ Ut moco ca'aj cui' ta sa' xc'aba' laj Abraham nak quitz'ibac retalil nak t̄ic xch'ol xban lix pabal.

²⁴ Quitz'ibac aj ban cui' sa' kac'aba' lāo. Li Dios naxye nak t̄ic ajcui' li kach'ol lāo cui takapab chi

tz'akal li quicuaclesin re li Kacula' Jesucristo chi yo'yo sa' xyankel li camenak.

²⁵ Li Jesucristo quixk'axtesi rib chi cámec xban li kamac ut quicuaclí cui'chic chi yo'yo sa' xyankel li camenak re xtícobresinquil li kach'ol chiru li Dios.

5

Chanru nak natauman li tiquil ch'olej

¹ Jo'can ut nak tícobresinbil chic li kach'ol chiru li Dios xban li kapabal, ut cuanco chic sa' usilal riq'uin li Dios xban li Kacula' Jesucristo.

² Xban nak nakapab li Jesucristo nakac'ul lix nimal rusilal li Dios. Jo'can nak cau kach'ol sa' li kapabal. Ut nasaho' kach'ol xban nak nakanau nak totz'akonk ajcui' sa' lix nimal xlok'al li Dios.

³ Ut moco ca'aj cui' ta nasaho' kach'ol nak totz'akonk sa' lix lok'al li Dios. Nasaho' aj ban cui' sa' kach'ol nak nakac'ul li raylal. Nakanau nak riq'uin xc'ulbal li raylal nakatzol li cuyuc.

⁴ Ut xban li cuyuc nacacuu kach'ol sa' li kapabal, ut xban xcacuilal kach'ol nakayo'oni li yechi'inbil ke xban li Dios.

⁵ Li c'a'ru nakayo'oni nakanau nak takac'ul, xban nak k'axal nocoxra li Dios ut naxc'ut chiku lix nimal xrahom xban li Santil Musik'ej li q'uebil chak ke.

⁶ Lao inc'a' naru nakacol kib yal kajunes. Abanan quicuulac xk'ehil nak quicam li Kacula' Jesucristo re kacolbal lao aj mac.

⁷ Moco yalak ani ta tixq'ue rib chi cámec sa' xc'aba' junak ras ritz'in usta chabil li ras ritz'in chiru. Abanan cui k'axal tíc xch'ol li ras ritz'in,

mare cuan ajcui' junak tixq'ue rib chi c̄amc sa' xc'aba' a'an.

⁸ A'ut li Dios naxc'utbesi chiku nak k'axal no-coxra xban nak toj aj māco chak nak quicam li Cristo sa' kac'aba'.

⁹ Ut anakcuán t̄ic chic li kach'ol chiru li Dios xban xcamic li Jesucristo. Jo'can nak relic chi yal nak sa' xc'aba' li Cristo tocolek' chiru lix josk'il li Dios sa' xk'ehil li rakba ̄atin.

¹⁰ Nak toj aj māco chak xic' nakil li Dios. Aban li Dios xoxc'am sa' usilal riq'uin sa' xc'aba' lix camic li Ralal. Ut anakcuán nakanau chic nak cuanco sa' usilal riq'uin li Dios ut colbilo xban nak li Cristo quicuacli cui'chic chi yo'yo.

¹¹ Ut moco ca'aj cui' ta li kacolbal quixq'ue li Dios. Naxq'ue aj ban cui' lix sahilal kach'ol sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo li quic'amoc ke sa' usilal riq'uin li Dios.

¹² Jo'ca'in nak quiticla li māc sa' ruchich'och', yal xban jun chi cuink aj Adán xc'aba'. Ut xban li māc cuan li c̄amc ut chixjunileb neque'cam xban nak chixjunileb xe'macob.

¹³ Nak toj maji' quiq'uehe' li chak'rab re laj Moisés, ac cuan li māc sa' ruchich'och'. Aban inc'a' nayeman nak cuanqueb xmāc xban nak toj māc'a' li chak'rab re xc'utbal chiruheb nak a'an eb aj māc.

¹⁴ Chalen nak quicuan chak laj Adán toj nak quiq'uehe' lix chak'rab laj Moisés, chixjunileb quilaje'cam usta inc'a' que'macob riq'uin xk'etbal xchak'rab li Dios jo' quixbānu laj Adán nak quixk'et li ̄atin li quiyehe' re xban li Dios. Xban laj Adán quiticla chak li māc ut li c̄amc, ut xban li Cristo cuan li colba-ib ut li yu'am chi junelic.

15 A'ut li m̄atan naxq'ue li Dios moco juntak'et ta riq'uin li m̄ac quixb̄anu laj Adán li xb̄en cuink. Li c̄amc cuan sa' xb̄eneb chixjunileb xban nak quik'etoc ̄atin laj Adán. Aban sa' xc'aba' li Jesucristo nabaleb neque'xc'ul li colba-ib li naxq'ue li Dios. Ut k'axal cui'chic numtajenak li rusilal naxq'ue ke.

16 Li m̄ac quixb̄anu laj Adán inc'a' naru xjuntak'etanquil riq'uin li colba-ib quixq'ue li Dios xban nak k'axal nim xcuانquil li colba-ib. Xban nak quimac̄ob laj Adán, jo'can nak cuan li tojba m̄ac. Aban li m̄atan li naxq'ue li Dios naxticobresi li kach'ol ut sa' xc'aba' li Jesucristo nabaleb te'colek'.

17 Xban lix m̄ac laj Adán, chixjunileb cuanqueb rubel xcuانquil li c̄amc. Aban xban xnimal rusilal li Dios, nabaleb te'xc'ul li m̄atan li naxq'ue li Dios, a'li t̄iquil ch'olej, ut t̄acuank xcacuil xch'oleb sa' lix pabaleb sa' xc'aba' li K̄acua' Jesucristo.

18 Xban lix k'etba ̄atin laj Adán cuan li tojba m̄ac sa' xb̄eneb chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och'. A'ut xban lix t̄iquilal xch'ol li Cristo, m̄ac'a' chic xcuانquil li tojba m̄ac sa' xb̄eneb. Cuank ban chic xyu'ameb chi junelic.

19 Jo'can nak xban lix k'etba ̄atin laj Adán, nabaleb que'cana chok' aj m̄ac. Ut xban nak li Jesucristo quixb̄anu li c'a'ru quixye li Dios, nabaleb te'ticok' xch'ol chiru li Dios.

20 Li chak'rab quiq'uehe' re xc'utbal nak numtajenak li m̄ac. Ut nak quinumta li m̄ac, k'axal cui'chic quinumta li rusilal li Dios sa' xb̄en li m̄ac.

21 Xban nak cuan li m̄ac, cuan ajcui' li c̄amc. Abanan xban xnimal rusilal, li Dios naxq'ue

xt̄iquilal li kach'ol ut li kayu'am chi junelic sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo.

6

Camenako xban li māc, aban yo'yoco sa' xc'aba' li Jesucristo

¹ ¿C'a'ru takaye chirix chixjunil a'in? ¿Ma toj yoko ajcui' chixbānunquil li māc re nak k'axal cui'chic tānumtāk li rusilal li Dios sa' kabēn?

² ¡Mā jok'e! Māmin tāruk. Chanchan nak ac camenako lāo xban nak moco cuan ta chic xcuانquil li māc sa' kabēn. Cui māc'a' chic xcuانquil li māc sa' kabēn, ¿c'a'ut nak toj yoko chi mācōbc?

³ Relic chi yal nequenau nak lāo xkac'ul li cubi ha' xban nak xkapāb li Jesucristo. Nak xkac'ul li cubi ha' chanchan nak xocam kochben li Jesucristo xban nak xkacanab xbañunquil li kanajter na'leb.

⁴ Jo'can nak riq'uin xc'ulbal li cubi ha', chanchan nak ac xocam ut xomuke' kochben li Cristo re nak tocuaclik cui'chic chi yo'yo ut tocuanq sa' li aq'uil yu'am, jo' nak li Jesucristo quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' xyānkeb li camenak riq'uin xnimal xlok'al ut xcuانquil li Dios Acuabej.

⁵ Cui lāo xotz'akon kochben li Cristo sa' lix camic, jo'can ajcui' nak totz'akonk sa' lix cuaclijic cui'chic chi yo'yo sa' li ac' yu'am.

⁶ Nakanau nak li kanajter na'leb quiq'uehe' chiru cruz rochben li Cristo. Naraj naxye nak quisache' xcuانquil li kanajter na'leb nak quicam li Cristo. Ut anakcuán inc'a' chic cuanco rubel xcuانquil li māc jo' nak xocuan chak junxil nak xkac'anjela chak ru li māc.

⁷ Li ac xcam inc'a' chic namacob. Jo'can ajcui' lao cui camenak chic li kanajter na'leb, inc'a' chic yoko chixbanunquil li mac.

⁸ Cui ac xocam kochben li Cristo, nakanau nak yo'yo co ajcui' kochben sa' li ac' yu'am.

⁹ Lao nakanau nak li Jesucristo quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. Li Cristo inc'a' chic tacamk xban nak mac'a' chic xcuanquil li camc sa' xben.

¹⁰ Jun sut ajcui' quicam li Cristo ut anakuan yo'yo chic. Quicam re xsachbal xcuanquil li mac. Ut anakuan yo'yo chic li Cristo re xq'uebal xlok'al li Dios.

¹¹ Jo'can ajcui' laex. Cheq'uehak retal nak chan- chan ajcui' nak camenakex ut mac'a' chic xcuan- quil li mac sa' eben. Ac' chic le yu'am q'uebil ere xban li Kacua' Jesucristo ut junajex chic riq'uin. Yo'yoquex re nak texc'anjelak chiru li Dios.

¹² Jo'can nak meq'ue chic erib rubel xcuanquil li mac ut mebanu chic li c'a'ru naxrahi ru le ch'ol.

¹³ Chi moco cheq'ue erib chixbanunquil li mausilal. Chek'axtesi ban erib sa' ruk' li Dios. Xban nak ac xec'ul li ac' yu'am chanchan nak xex- cuacl*i* cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. Jo'can nak cheq'ue le rok eruk' chi c'anjelac chiru li Dios re xbanunquil li us.

¹⁴ Inc'a' chic cheq'ue erib rubel xcuanquil li mac. Anakuan cuanquex rubel xcuanquil lix nimal rusilal li Dios. Moco cuanquex ta chic rubel xcuanquil li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés.

Inc'a' chic toc'anjelak chiru li mac

¹⁵ Anakuan cuanco sa' rusilal li Dios. Moco cuanco ta chic rubel xcuanquil li chak'rab. ¿Ma yal

xban nak inc'a' cuanco rubel xcuانquil li chak'rab
nak tomäcobk? ¡Inc'a' bi'an!

¹⁶ Ac nequenau nak cui teq'ue ərib chi c'anjelac chiru junak patrón, a'an chic tatakłank əre. Jo'can ajcui' cui teq'ue li mäc chok' epatrón ut teq'ue ərib chok' aj c'anjel chiru, texcämk. Aban cui teq'ue ərib chi takläc xban li Dios, täticobresik le ch'ol.

¹⁷ Junxil cuanquex rubel xcuانquil li mäc. A'ut anakcuan, bantiox re li Dios, chi anchal əch'ol nequepab li tijleb li xek'axtesi cui' ərib.

¹⁸ Anakcuan colbilex chic chiru li mäc. Ut xek'axtesi ərib jo' aj c'anjel chiru li Dios chixbäununquil li tiquilal.

¹⁹ Ninch'olob xyälal cheru riq'uin xserak'inquil chirix li nakac'ul arin sa' ruchich'och' re nak tetau ru li ninye. Junxil xek'axtesi ərib chixbäununquil li jo' majo'il na'leb ut li c'a'ak re ru chi mäusilal. A'ut anakcuan, chek'axtesihak ərib chixbäununquil li tiquilal re nak texcuank sa' santilal chiru li Dios.

²⁰ Nak toj nequec'anjela chak ru li mäc, mäc'a' na-oc cui' əre li tiquilal.

²¹ ¿C'a'ru le k'ajcamunquil xec'ul nak xebänu chak li mäusilal? Mäc'a'. Ca'aj cui' xec'ut chak exutən. Li c'a'ru naxq'ue li mäc, a'an li cämc.

²² Anakcuan colbilex chic chiru li mäc ut k'axtesinbilex chic chi c'anjelac chiru li Dios. Ut le k'ajcamunquil a'an le santobresinquil ut le yu'am chi junelic.

²³ Lix tojbal rix li mäc, a'an li cämc. Aban li matan naxq'ue ke li Dios, a'an li junelic yu'am sa' xc'aba' li Käcua' Jesucristo laj Colol ke.

Li chak'rab naxc'ut chiku c'a'ru li mact

¹ Ex herman, laex nequenau c'a'ru naxye sa' li chak'rab. Nequenau nak li chak'rab cuan xcuانquil sa' xbeneb li toj yo'yoqueb.

² Nak nasumla junak ixs junaj chic ru riq'uin lix bəlom. Tz'ib'anbil sa' li chak'rab nak inc'a' chic naru neque'xjach rib a' yal jo' najtil yo'yo'k li bəlomej. Aban cui nacam li bəlomej, li cəmc najachoc reheb ut li ixs nacana xjunes.

³ Cui toj yo'yo lix bəlom ut naxsume jalan chic cuink, a'an naxmux ru lix sumlajic. Cui nacam li bəlomej, mact'a' chic xcuانquil li chak'rab a'an sa' xbən li ixs. Moco tixmux ta chic ru lix sumlajic cui nasumla riq'uin jalan chic cuink.

⁴ Jo'can ajcui' ləo, ex inherman. Xban nak xkapab li Jesucristo chanchan kochben nak quicam li Cristo. Ut mact'a' chic xcuانquil lix chak'rab laj Moisés sa' kabən. Ut mact'a'o chic rubel xcuانquil li chak'rab. Ləo reho chic li Cristo li quicuacli cui'chic chi yo'yo sa' xyānkeb li camenak re nak toc'anjelak chiru li Dios.

⁵ Junxil xkabanu chak li c'a'ru inc'a' us li quixrahi chak ru li kach'ol. Li chak'rab quixc'ut chiku c'a'ru li inc'a' us ut a' chic li inc'a' us quicuulac chiku xbənunquil. Ut riq'uin xbənunquil a'an cuan li cəmc.

⁶ A'ut anakuan chanchan li camenako xban nak li najter chak'rab mact'a' chic xcuانquil chok' ke ləo. Mact'a' chic li chak'rab yal re sa' kabən. Ut inc'a' chic yoco chi c'anjelac rubel xcuانquil li chak'rab tz'ib'anbil chak najter. Anakuan noc'anjelac chiru li Dios sa' li ac' yu'am li naxq'ue ke li Santil Musik'ej.

Li chak'rab ut li mac

⁷ ¿C'a'ru takaye chirix a'in? ¿Ma takaye nak inc'a' us li chak'rab? Inc'a'. Ma jok'e takaye chi jo'can. Ninye ere nak cui ta mac'a' li chak'rab, inc'a' raj xinnau c'a'ru li mac. Moco xinnau ta raj nak inc'a' us xrabal ru li jalan aj e, cui ta inc'a' tz'ibanol sa' li chak'rab chi jo'ca'in: Mara ru li c'a'ru re la cuas acuitz'in.

⁸ Li chak'rab quic'utuc chicuu c'a'ru li mac. Xban nak ac ninnau chic c'a'ru li mac, k'axal cui'chic quinq'ue inch'ol chixbanunquil. Cui ta mac'a' li chak'rab mac'a' raj li mac.

⁹ Nak toj maji' ninnau c'a'ru naxye li chak'rab, moco ninc'oxla ta nak lain aj mac ut inc'a' xinnau nak inc'ulub ta li camc. Aban nak xinnau li chak'rab, xinnau nak lain aj mac. Ut cue li camc.

¹⁰ Li chak'rab xq'ue raj inyu'am, abanan nak quicuabi chanchan incamsinquel quixbanu.

¹¹ Li chak'rab chabil ut xq'ue raj cue li yu'am, abanan li mac xinixbalak'i. Ut xban li chak'rab, li mac xinbanu xq'ue li camc sa' inben.

¹² Relic chi yal nak li chak'rab q'uebil chak xban li Dios, a'an santil chak'rab, ut li kataklanquil xban li Dios santo ajcui', tic ut chabil.

¹³ ¿Ma taruk tinye nak li chabil chak'rab quic'amoc chak li camc sa' inben? Inc'a'. Inc'a' naru tinye chi jo'can xban nak macua' li chak'rab quic'amoc chak re li camc. Aban li mac quic'amoc chak re li camc sa' inben. Li chak'rab quixc'ut chicuu lix yibal ru li mac. Jo'can nak li chabil quixc'ut chicuu li inc'a' us. Ut li inc'a' us a'an li mac.

¹⁴ Nakanau nak li chak'rab musik'anbil xban li

Dios. Aban *lajin* yal *cuijkin*. Jo'can nak ninm \bar{a} cob.

¹⁵ Inc'a' nintau ru c'a'ut nak ninb \bar{a} n \bar{u} li inc'a' us. Nacuaj raj x \bar{b} anunquil li us, abanan a' chic li inc'a' us li ninb \bar{a} n \bar{u} . Xic' raj nacuil li inc'a' us aban a'an chic li ninb \bar{a} n \bar{u} .

¹⁶ A' chic li inc'a' nacuaj x \bar{b} anunquil, a'an chic li ninb \bar{a} n \bar{u} ut riq'uin a'an ning'ue retal nak li chak'rab ch \bar{a} bil xban nak naxc'ut chicuu nak inc'a' us li ninb \bar{a} n \bar{u} .

¹⁷ Jo'can nak m \bar{a} cua' chic *lajin* li ninb \bar{a} nun re li inc'a' us, aban li m \bar{a} c li cuan cuiq'uin, a'an nataklan cue.

¹⁸ *Lajin* ninnau nak moco ch \bar{a} bilin ta. Chalen sa' inyo'lajic *lajin* chak aj m \bar{a} c. Nacuaj raj x \bar{b} anunquil li us, abanan inc'a' ninru chixb \bar{a} nunquil.

¹⁹ *Lajin* nacuaj raj x \bar{b} anunquil li us, aban inc'a' ninb \bar{a} n \bar{u} . A' chic li m \bar{a} usilal ninb \bar{a} n \bar{u} , li inc'a' raj nacuaj x \bar{b} anunquil.

²⁰ Cui *lajin* ninb \bar{a} n \bar{u} li inc'a' nacuaj x \bar{b} anunquil, m \bar{a} cua' chic *lajin* ninb \bar{a} nun re; aban li m \bar{a} c li cuan cuiq'uin, a'an li nataklan cue.

²¹ A'an a'in li ninc'ul: Nak nacuaj raj x \bar{b} anunquil li us, a' chic li inc'a' us li ninb \bar{a} n \bar{u} .

²² Nasaho' sa' lin ch'ol riq'uin lix chak'rab li Dios ut a'an li nacuaj x \bar{b} anunquil.

²³ Aban xban nak yal *cuijkin*, nacuec'a nak cuan jun li ch'a'ajquilal sa' li cu \bar{m} naramoc re chicuu li us li nacuaj raj x \bar{b} anunquil. Ut li ch'a'ajquil a'an, a'an li m \bar{a} c li toj cuan cuiq'uin, ut chanchan li cuanquin chi prexil xban.

²⁴ ¡C'ajo' xtok'ob \bar{a} l cuu! ¿Ani t \bar{a} colok cue chiru lin najter na'leb li nac'amoc chak re li c \bar{a} mc sa' inben?

²⁵ Ca'aj cui' li K \bar{a} cua' Jesucristo t \bar{a} colok cue chiru

lin najter na'leb. Ac xink'axtesi cuib rubel xcuanquil lix chak'rab li Dios ut ac' chic lin na'leb. Ning'ue inch'ol chixpabánquil li Dios, aban xban nak yal cuinkin, toj cuan lin najter na'leb cuiq'un. Abanan ninbantioxi chiru li Dios xban nak li Kacua' Jesucristo tatenk'anck cue re nak tincanab xbánunquil lin najter na'leb.

8

Li Santil Musik'ej nocoxtenk'a chi cuanc sa' tiqulal

¹ Anakcuan ut mact'a' chic li tojba mact sa' xbeneb li neque'paban re li Cristo, li inc'a' chic neque'xbanu li neque'xrahi ru lix ch'oleb. Neque'xbanu ban li naraj li Santil Musik'ej.

² Lix cuanquil li Santil Musik'ej li naq'uehoc yu'am sa' xc'aba' li Jesucristo, a'an nacoloc cue chiru lix cuanquil li mact ut li cämc.

³ Li najter chak'rab inc'a' naru toxcol chiru li mact ut li cämc. Mact'a' xcuanquil re kacolbal xban nak inc'a' nocoru chixbánunquil li naxye. Inc'a' nocoru chixbánunquil li naxye xban nak chalen chak sa' kayo'lajic lão aj mact. Aban li Dios xoxcol chiru li mact. Quixtakla chak li Jesucristo li Ralal chi tz'ejcualoc' sa' ruchich'och'. Li Kacua' Jesucristo quixmayeja rib re xsachbal xcuanquil li mact.

⁴ Li Cristo quixsach xcuanquil li mact re nak naru takabánu li tiqulal jo' naxye sa' li chak'rab. Inc'a' chic takabánu li naxrahi ru li kach'ol. Anakcuan takabánu li c'a'ru naxye li Santil Musik'ej.

5 Ut eb li toj neque'xbənu li najter na'leb, ca'aj cui' li c'a'ru naxrahi ru lix ch'oleb neque'xc'oxla xbañunquil. Abanan eb li neque'cuan jo' naxye li Santil Musik'ej, eb a'an neque'xq'ue xch'ol chixbañunquil li c'a'ru naraj li Santil Musik'ej.

6 Cui ca'aj cui' li naxrahi ru li kach'ol nakac'oxla, a'an naxc'am chak li cāmc sa' kabən. Cui nakaq'ue kach'ol chixbañunquil li naraj li Santil Musik'ej, a'an naxq'ue ke li kayu'am chi junelic ut naxq'ue ajcui' ke li tuktuñquil usilal.

7 Li toj yoqueb chixbañunquil li naxrahi ru lix ch'oleb, cuanqueb sa' xiq'uilal riq'uin li Dios ut inc'a' neque'raj xcubsinquil rib rubel xcuánquil lix chak'rab li Dios chi moco neque'ru chixbañunquil.

8 Jo'can nak li toj neque'xbənu li naxrahi ru lix ch'oleb, inc'a' nasaho' xch'ol li Dios riq'uin li neque'xbənu.

9 Abanan laex inc'a' chic yoquex chixbañunquil li naxrahi ru le ch'ol. Yoquex ban chixbañunquil li c'a'ru naraj li Santil Musik'ej cui yal nak cuan li Santil Musik'ej eriq'uin. Li ani mac'a' li Santil Musik'ej riq'uin, a'an macua' re li Cristo.

10 Cui li Cristo cuan eriq'uin, usta ac tenebanbil li cāmc sa' eben xban li mac, yo'yo le musik' xban nak t̄icobresinbil chic le ch'ol xban li Dios.

11 Li Santil Musik'ej, a'an li quicuaclesin cui' chic re chi yo'yo li Cristo sa' xyankəb li camenak. Cui li Santil Musik'ej quicuaclesin re li Cristo, a'an ajcui' tacuaclesink re le tz'ejcual chi yo'yo re li junelic yu'am xban nak li Santil Musik'ej cuan eriq'uin.

12 Jo'can ut ex inherman, tento nak t̄ebənu li naraj li Santil Musik'ej ut macua' li c'a'ru naxrahi

ru le ch'ol.

¹³ Cui toj yoquex chixbānunquil li naxrahi ru le ch'ol, texcāmk. Aban cui riq'uin etenk'anquil xban li Santil Musik'ej, tecanab xbanunquil le yehom ebānuhom li quīlajebānu chak junxil, tacuank eyu'am chi junelic.

¹⁴ Chixjunileb li neque'bānun re li c'a'ru naraj li Santil Musik'ej, a'aneb tz'akal ralal xc'ajol li Dios.

¹⁵ Laex xec'ul li Santil Musik'ej ut māc'a' chic exiu. Moco jo'quex ta junak li mos naxxucua ru lix patrón. Xban nak li Santil Musik'ej cuan kiq'uin, lao ban tz'akal ralal xc'ajol li Dios. Jo'can nak nakaye "at inYucua" re nak nocotijoc.

¹⁶ Li Santil Musik'ej naxch'olob xyālal chiku, ut nakec'a sa' li kām nak lao chic ralal xc'ajol li Dios.

¹⁷ Ut xban nak lao ralal xc'ajol li Dios, kochben li Cristo nak takechani chixjunil li quixyechi'i ke li Dios. Cui totz'akonk riq'uin li raylal li quixc'ul li Cristo, jo'can nak toxotz'akonk ajcui' kochben sa' lix nimal xlok'al.

¹⁸ Laín ninye nak li raylal yoco chixc'ulbal anakcuán inc'a' takaq'ue sa' kach'ol xban nak moco juntak'et ta riq'uin li usilal takac'ul mokon xban nak numtajenak cui'chic lix nimal xlok'al li rusilal li Dios tixq'ue ke.

¹⁹ Chixjunil li c'a' re ru yibānbil xban li Dios yoqueb chi xyo'oninquil nak tacuulak xk'ehil nak li Dios tixq'ue xlok'aleb li ralal xc'ajol.

²⁰ Li ruchich'och' tz'ektanabil xban li Dios. Moco yal quiraj ta nak quitz'ektanac. Xban nak ac jo'can chak sa' xch'ol li Dios. Abanan li ruchich'och' toj yo chixyo'oninquil nak tacolek'.

²¹ Jo'can nak li ruchich'och' tacolek' chiru li

tz'ektanac. Ut xban xnimal rusilal li Dios, t^äcolek' li ruchich'och', jo' nak te'colek' li ralal xc'ajol li Dios.

²² Nakanau nak li ruchich'och' chalen anakcuán cuan sa' raylal ut yo^o chiroybeninquil nak t^äusak. Li ruchich'och', a'an jo' jun li i^xk yo^o chixc'ulbal li raylal nak ac q'uirac re.

²³ M^acua' ca'aj cui' li ruchich'och' naxc'ul li raylal. Nayot'e' ajcui' li kach'ol lao aj pabanel xban li raylal nakac'ul, usta ac xkac'ul li Santil Musik'ej. Li Santil Musik'ej a'an xb^en li kamatan naxq'ue ke li Dios. Yoco chiroybeninquil nak li Dios toxc'ul jo' tz'akal ralal xc'ajol ut tajalak li katz'ejcual ut tixq'ue li kalok'al.

²⁴ Xban nak nocopaban, colbilo. Aban cuan ajcui' li matan toj maji' nakac'ul ut a'an li toj yoco chiroybeninquil. Cui ta ac xkac'ul chixjunil, inc'a' raj chic yoco chi oybeninc.

²⁵ Aban li c'a'ru nakoybeni inc'a' nakil ru ut tento takacuy roybeninquil.

²⁶ Ut li Santil Musik'ej nocoxtenk'a xban nak mac'a' naru nakab^anu kajunes. Inc'a' nakanau chanru nak totijok chi moco nakanau c'a'ru takatz'ama. Aban li Santil Musik'ej natz'aman chikix chiru li Dios riq'uin yot'ba ch'olej inc'a' naru xyebal yal riq'uin atin.

²⁷ Li Dios naxnau c'a'ru cuan sa' kach'ol ut naxnau ajcui' lix c'a'ux li Santil Musik'ej. Ut li Santil Musik'ej natz'aman chikix lao aj pa^banel jo' naraj li Dios.

Li Jesucristo naxc'ut chiku nak li Dios nocoxra

28 Li Dios naxsuk'isi chok' usilal chixjunil li c'a'ak re ru neque'xc'ul li neque'rahoc re li Dios, a' li bokbileb chixbaqnunquil li c'a'ru naraj li Dios.

29 Chalen sa' xticlajic li Dios quixnau aniheb li te'pabank re. Jo'can nak quixsiq'ueb ru ut quixc'uleb chok' ralal xc'ajol. Quixxakab li Jesucristo li Ralal re nak a'anak li xben alalbej sa' xyankeb li ralal xc'ajol.

30 Najter chak k'e cutan li Dios ac cuan sa' xch'ol ani li sic'bileb ru xban, ut li sic'bileb ru a'an li quixbokeb; ut li quixbokeb, quixtcobresi lix ch'oleb ut naxq'ueheb ajcui' xlok'al.

31 ¿C'a'ru takaye chirix a'in? Cui li Dios cuan kiq'uin, eb li xic' neque'iloc ke inc'a' te'numtaq sa' kab'en.

32 Usta li Acuabej Dios k'axal raro li Ralal xban, inc'a' quixcol chiru li camc. Quixk'axtesi ban chi camc sa' kac'aba'lao. Cui quixq'ue li Ralal re camc, ma inc'a' ta bi' tixq'ue ke chixjunil li c'a'ak re ru quixyechi'i ke?

33 ¿Ani taruk tayehok re nak cuanqueb xmac li sic'bileb ru xban li Dios? Ma an, xban nak li sic'bileb ru tcobresinbileb chic lix ch'ol chiru li Dios.

34 ¿Ani taruk taq'uehok reheb laj pabanel sa' to-jba mac? Ma an xban nak li Jesucristo quicam sa' kac'aba' ut li Dios quixcuaclesi cui'chic chi yo'yo sa' xyankeb li camenak. Anakcu an cuan sa' xnim uk'li Dios ut yo'chi atinac chikix chiru li Dios.

35 ¿C'a'ru taruk taisink ke riq'uin li Cristo li narahoc ke? Mac'a'. Li ra xic' inc'a' naru torisi, chi moco li raylal, chi moco li ch'a'ajquilal, chi moco li xic' ilec', chi moco li cue'ej, chi moco li cuanc sa'

neba'il, chi moco li camsic. Mac'a' naru taisink ke riq'uin li Cristo li narahoc ke.

³⁶ Jo'ca'in tz'ibabil sa' li Santil Hu:
 Cuulaj cuulaj yoqueb chixc'oxlanquil kacamsin-
 quil sa' ac'aba'. Chiruheb a'an chanchano
 li carner li neque'c'ame' chi camsic. (Sal.
 44:22)

³⁷ Aban li Jesucristo nocoxra ut nocoxtenk'a
 chixcuybal ut chixnumsinquil chixjunil li raylal
 nakac'ul.

³⁸ Ninnau chi tz'akal nak mac'a' naru taisink ke
 riq'uin lix rahom li Dios. Li cämc inc'a' naru torisi
 riq'uin lix rahom chi moco li c'a'ak re ru nakac'ul
 sa' li kayu'am. Eb li ángel inc'a' naru toe'risi chi
 moco eb li cuanqueb xcuانquil sa' ruchich'och',
 chi moco lix cuanquil li c'a'ak re ru chi musik'ejil.
 Li c'a'ak re ru nakac'ul anakuan inc'a' naru torisi
 riq'uin xrahom li Dios chi moco li c'a'ak re ru
tachalk.

³⁹ Li c'a'ak re ru cuan takec', chi moco li c'a'ak
 re ru cuan tak'a sa' ruchich'och' inc'a' naru torisi
 riq'uin lix rahom li Dios. Chi yal, mac'a' naru
taisink ke riq'uin lix rahom li Dios. Quixc'ut chiku
 nak nocoxra nak quixq'ue li Jesucristo chi cämc re
 kacolbal.

9

Li Dios quixsiq'ueb ru laj Israel

¹ Yoquin chixyebal li xyalal xban nak ninpab
 li Jesucristo. Inc'a' nintic'ti'ic. Nacuec'a sa' lin
 ch'ol nak yal li ninye ut li Santil Musik'ej nac'utuc
 chicuu nak yal.

² Ra nacuec'a ut nayot'e' inch'ol xban nak eb laj judío lin tenamit inc'a' neque'raj xp̄abanquil li Cristo.

³ Tinq'ue raj cuib chi tz'ektañac ut chi isic riq'unin li Cristo cui ta riq'unin a'an taruk tebintenka re te'colek'.

⁴ A'an eb li ralal xc'ajol laj Israel. Li Dios quixsiq'ueb ru ut quixc'uleb chok' ralal xc'ajol, ut quixc'ut lix lok'al chiruheb retaliil nak cuan riq'uineb. Quixbanu li contrato riq'uineb ut quixq'ue lix chak'rab reheb. Quic'ute' chiruheb chanru te'xlok'oni li Dios sa' xyalal ut cuan c'a' re ru quixyechi'i li Dios reheb.

⁵ A'aneb li ralal xc'ajol li kaxe'tonil yucua' laj Abraham, laj Isaac ut laj Jacob. Ut sa' xyankeb a'an quiyo'la li Cristo nak quitz'ejcualo' ut quic'ulun sa' ruchich'och'. Lok'oninbil taxak chi junelik li Cristo li k'axal nim xcuanyl sa' xbeneb chixjunileb. Jo'can taxak.

⁶ Li Dios quixq'ue li quixyechi'i reheb laj Israel. Aban moco chixjunileb ta que'xc'ul li yechi'inbil xban li Dios xban nak moco chixjunileb ta tz'akaleb aj Israel. Aban inc'a' ninye nak li Dios inc'a' quixq'ue li quixyechi'i reheb laj Israel.

⁷ Cuanqueb li ralal xc'ajol laj Abraham inc'a' que'xc'ul li quixyechi'i li Dios xban nak macua'eb a'an li ralal xc'ajol li yechi'inbil re laj Abraham najter xban li Dios nak quixye re: Sa' xc'aba' laj Isaac te'cuank la cualal ac'ajol li xinyechi'i acue. (Gn. 21:9-12)

⁸ A'in naraj naxye nak moco chixjunileb ta li ralal xc'ajol laj Abraham sic'bileb ru xban li Dios. Ca'aj cui' li yechi'inbil re xban li Dios, a'aneb li

tz'akal ralal xc'ajol li Dios.

⁹ A'an a'in li quixyechi'i li Dios re laj Abraham nak quixye re: Nak tolinelk sa' li chihab jun chic, lix Sara cuãnk chic lix c'ula'al t̄elom. (Gn. 18:10)

¹⁰ Lix Rebeca quicuan cuib lix coc'al ut junaj lix yucua'eb. Lix yucua'eb a'an, a'an laj Isaac li kaxe'tonil yucua'.

¹¹ Toj maji' neque'yo'la lix coc'al lix Rebeca nak quisiq'ue' ru li jun xban li Dios. Moco riq'unin ta lix yehom xb̄anuhom nak quisiq'ue' ru xban nak maji' neque'xb̄anu li us chi moco li inc'a' us. Riq'unin a'an nakanau nak li Dios inc'a' naxsic' ru junak riq'unin lix yehom xb̄anuhom. Naxsic' ban ru jo' naraj a'an.

¹² Li Dios quiatinac riq'unin lix Rebeca ut quixye re nak li asbej tac'anjelak chiru li itz'inbej.

¹³ Tz'ib̄anbil sa' li Santil Hu li r̄atin li Dios li quixye: Lain xinsic' ru laj Jacob, ut laj Esaú xintz'ektaña. (Mal. 1:2)

¹⁴ ¿C'a'ru takaye chirix a'an? ¿Ma takaye nak macua' t̄iquilal li naxb̄anu li Dios? Ma jok'e takaye chi jo'can.

¹⁵ Inc'a' naru takaye a'an xban nak a'in li quixye li Dios re laj Moisés: Lain tincuil xtok'obaleb ru li ani nacuaj xtok'obanquil ru, ut tincuuxtāna ajcui' ru li ani nacuaj ruxtānanquil ru. (Ex. 33:19)

¹⁶ Li sic'bil ruheb moco sic'bileb ta ru xban nak jo'can neque'raj eb a'an chi moco riq'unin ta xye-hom xb̄anuhomeb. Yal riq'unin ban xnimal ruxtān li Dios nak sic'bil ruheb.

¹⁷ Jo'ca'in nak tz'ib̄anbil sa' li Santil Hu li atin li quixye li Dios re laj Faraón: Xatinxakab chok' xreyeb laj Egipto re nak tac'utunk lin cuanquilar

aban. Chi jo'can t^{ayemank} cuesilal yalak bar sa' chixjunil li ruchich'och'. (Ex. 9:16)

¹⁸ Jo'can nak li Dios naril xt^{ok'obal} ru li ani naraj xt^{ok'obanquil} ru ut naxcacuubresi xch'ol li ani naraj xcacuubresinquil xch'ol sa' li m^ausilal.

Li Dios naq'uehoc sa' tojba mac ut na-uxt^{qan}an u

¹⁹ Mare nacaye chi jo'ca'in, Cui li Dios naxcacuubresi xch'ol junak sa' li m^ausilal, ¿chanru nak li Dios tixye nak cuan xm^ac junak? Cui jo'can naraj li Dios, ¿ani tar^{uk} tapo'ok ru li c'a'ru naraj li Dios? mare chancat.

²⁰ Aban l^{ain} tinye ^{aq}cue, ¿anihat l^{aat} nak tacuech'i rix li c'a'ru naxb^{anu} li Dios? Junak li cuc inc'a' tar^{uk} tixye re laj pac'ol re, ¿C'a'ut nak xinayib chi jo'ca'in?

²¹ A' yal re laj pac'onel chanru nak tixyib li tixpac'. Cui naraj naru tixyib cuib chi uc'al riq'uin junaj chi seb. Naru tixpac' junak sec' chabil, sic'bil ru lix c'anjel, ut li jun chic m^are re tac'anjelak re yalak c'a'ru.

²² Chanchan a'an li naxb^{anu} li Dios. A'an yal re c'a'ru tixb^{anu}. Xc'ulubeb raj li cuanqueb sa' ruchich'och' li rakba atin ut li camc. Li Dios quixc'ut raj lix josk'il ut lix cuanquilar. Abanan k'axal nim xcuyum sa' xbeneb.

²³ Ut riq'uin lix nimal rusilal quiruxt^{qana} ku ut quixc'ut chiku lix lok'al. Junxil sic'bil chak ku xban re nak totz'akonk sa' lix lok'al.

²⁴ Lao sic'bil ku xban li Dios. Cuan sic'bileb chak ru sa' xy^{an}keb laj judio ut cuan sic'bileb chak ru sa' xy^{an}keb li macua'eb aj judio.

25 Jo'ca'in quixye li Dios jo' tz'ibanol sa' li Santil Hu xban laj Oseas:

Tacuulak xk'ehil nak lain tinye "cualal inc'ajol" reheb li macua'eb cualal inc'ajol. Eb a'an inc'a' sic'bileb chak ru inban. Anakcuán tinye reheb: "raroquex inban". (Os. 2:23)

26 Ut sa' li na'ajej bar quiyehe' cui' reheb: "Laex macua'ex cualal inc'ajol", aran ajcui' tayehék' reheb: "Laex tz'akal ralal xc'ajol li yo'yoquil Dios". (Os. 1:10)

27 Jo'ca'in quixye laj Isaías chirixeb laj Israel: Usta nabaleb li ralal xc'ajol laj Israel jo' xq'uial li samaib chire li palau, aban moco q'uiheb ta li te'colek'.

28 Xban nak li Kacua' chi seb tarakok atin chi tz'akal sa' xbeneb li ralal xc'ajol laj Israel. (Is. 10:22-23)

29 Quixye ajcui' laj Isaías chi jo'ca'in: Cui ta inc'a' quixcanab kalal kac'ajol nak quixsach ru li katenamit li Kacua' Dios, li k'axal nim xcuánquil, jo' raj li Sodoma ut li Gomorra nak co-oso'. (Is. 1:9)

Eb laj judío ut li colba-ib

30 A'an a'in xyalal li yoco chixyebal: Eb li macua'eb aj judío inc'a' yoqueb chixsic'bal li tiquil ch'olej riq'uin xbanunquil li naxye li chak'rab, ut xban nak que'paban, que'ticobresic xch'oleb.

31 Ut eb laj judío yoqueb chixsic'bal li tiquil ch'olej riq'uin xbanunquil li naxye li chak'rab, aban inc'a' que'xtau.

32 ¿C'a'ut nak inc'a' que'xtau? Xban nak moco yoqueb ta chixsic'bal li tiquil ch'olej riq'uin xpabanquil li Cristo. Que'xsic' ban li tiquilal

riq'uin xbanunquil li naxye li chak'rab. Ut xban a'an, chanchan que'xtich rib chiru jun li pec. Ut li pec a'an retalil li Cristo. Ut li neque'xtich rib chiru, a'an li neque'tz'ektənan re li Cristo.

³³ Tz'ibānbil sa' li Santil Hu li quixye li Dios:
Q'uehomak retal xban nak lāin tinq'ue jun li pec
aran Sión. Nabaleb li tenamit te'xtich rokeb
chiru ut te't'anek'. Abanan li ani tāpābānk
re a'an, inc'a' tarahok' xch'ol mokon xban
nak tixc'ul li c'a'ru yechi'inbil re xban li
Dios. (Is. 28:16)

10

¹ Ex inherman, relic chi yal nacuaj nak eb laj Israel te'colek'. A'an li nintz'ama junelic chiru li Dios.

² Lāin ninnau nak neque'x-oxlok'i li Dios, abanan toj maji' neque'xnau chanru xpābanquil li Dios.

³ Ut inc'a' neque'xnau chanru nak natíco' li kach'ol chiru li Dios. Que'xyal xtícobresinquil xch'oleb chiru li Dios yal xjuneseb rib. Ut inc'a' que'raj xbanunquil li yebil xban li Dios.

⁴ Nak quic'ulun li Cristo sa' ruchich'och', quirake' xc'anjel li chak'rab li quiq'uehe' re laj Moisés xban li Dios. Ut chixjunileb li te'pābānk re li Cristo te'tíkok' xch'oleb chiru li Dios.

Chikajunilo naru tocolek'

⁵ Laj Moisés quitz'ibac chirix li chak'rab ut quixye: Cui ani tixpāb li chak'rab ut tixbānu chi tz'akal li c'a'ru naxye, a'an tīc xch'ol chiru li Dios ut tacuānk xyu'am.

6 Anakcuan lao t̄icobresinbil chic li kach'ol chiru li Dios riq'uin xpābanquil li Cristo. Sa' li Santil Hu naxye chi jo'ca'in: Inc'a' t̄aye sa' əch'ol ɿani t̄atakek' sa' choxa re xtz'amanquil chiru li Cristo nak t̄acubek chak sa' ruchich'och'? Maye chi jo'can xban nak ac c'ulujenak sa' ruchich'och'.

7 Chi moco t̄aye ɿani t̄acubek cuanqueb cui' li camenak re xcuaclesinquil li Cristo sa' xyānkeb li camenak? Inc'a' naru t̄aye chi jo'can xban nak ac cuacljenak chi yo'yo.

8 Jo'ca'in naxye li Santil Hu: Ac nequenau lix yalal ut nequeserak'i resilal li quixye li Dios ut cuan ajcui' sa' le ch'ol. Lix yālal a'an nak tento takapab li Cristo ut a'an li pābal li nakach'olob xyālal cheru.

9 Cui riq'uin xtz'umal əcue t̄ach'olob xyālal nak li Jesús a'an li Cristo li Ralal li Dios, ut cui tapab chi anchal əch'ol nak li Dios quicuaclesin cui'chic re chi yo'yo sa' xyānkeb li camenak, tatcolek'.

10 Li ani naxpab li Cristo chi anchal xch'ol ut naxch'olob xyālal riq'uin xtz'umal re, a'an natico' xch'ol chiru li Dios ut t̄acolek'.

11 Jo'ca'in tz'ibānbil sa' li Santil Hu: Li ani tapabank re a'an, inc'a' t̄arahok' xch'ol mokon xban nak tixc'ul li c'a'ru yechi'nbil re xban li Dios. (Is. 28:16)

12 Chiru li Dios juntak'eteb laj judío riq'uin li macua'eb aj judío xban nak jun ajcui' li Kacua' sa' xbeneb chixjunileb. Ut nim li ruxtan sa' xbeneb chixjunileb li neque'yāban re lix c'aba'.

13 Jo'ca'in tz'ibānbil sa' li Santil Hu: Yalak ani tayabank re xc'aba' li Kacua', a'an t̄acolek'.

14 Abanan ɿchanru nak te'xyāba xc'aba' li Kacua'

cui toj maji' neque'xpab? Ut *¿chanru* nak te'xpab
cui toj maji' neque'rabi resil? Ut *¿chanru* nak
te'rabi resil li *Kacua'* cui ma aní nach'oloban
xyalal chiruheb?

¹⁵ Ut *¿chanru* nak tach'olobak chak xyalal
chiruheb cui ma aní taklanbil xban li *Kacua'*?
Jo'ca'in tz'ibanol sa' li Santil Hu: C'ajo' xlok'al eb
li neque'xic yalak bar chixyebal resil li colba-ib, li
naq'uehoc tuktuquil usilal. (Is. 52:7)

¹⁶ Aban moco chixjunileb ta que'paban re li resil
li colba-ib. Laj Isaías quixye: At *Kacua'*, moco
q'uiheb ta li xe'paban li resil li colba-ib li nakajul-
tica chiruheb. (Is. 53:1)

¹⁷ Jo'can nak li pabal natauman riq'uin rabin-
quil resil li Jesucristo.

¹⁸ Ut laín ninye, *¿ma yal* ta bi' nak eb laj Israel
inc'a' que'rabi chak resil junxil? Que'rabi. *¿C'a'ut*
nak inc'a'? Xban nak tz'ibanol chi jo'ca'in sa' li
Santil Hu: Sa' chixjunil li ruchich'och' qui-el resil
ut jun sut rubel choxa quicuulac li ratineb. (Sal.
19:4)

¹⁹ Ut ninye ajcui', *¿ma inc'a' ta bi'* que'xtau xyalal
a'in eb laj Israel? Que'xtau raj aban inc'a' que'raj.
Laj Moisés quixye reheb li c'a'ru quixye li Dios.
Quixye chi jo'ca'in:

Sa' inc'aba' laín tecakali jun li tenamit macua'eb
intenamit. Ut tinchik' ejosk'il sa' xbeneb
a'an, li inc'a' neque'xnau xyalal, xban nak
eb a'an li te'cuuxtana ru. (Dt. 32:21)

²⁰ Laj Isaías cau xch'ol chixyebal li c'a'ru quixye
li Dios nak quixye:

A' chic li inc'a' yoqueb chinsic'bal, a'aneb chic li
xe'ta'oc cue. Quinc'utbesi cuib chiruheb li

inc'a' yoqueb chinsic'bal. (Is. 65:1)

A'an li quixye li Dios chirixeb li mācua'eb aj
judío.

²¹ Ut chirixeb laj judío li Dios quixye:
Junelic yoquin chixbokbaleb laj Israel re nak
te'chalk cuiq'uin. Abanan eb a'an inc'a'
neque'abin chicuu. Neque'xk'et ban li
cuatin. (Is. 65:2)

11

Moco q'uiheb ta li que'cole' sa' xyankeb laj Israel

¹ Tinpatz' ere, ¿ma xe'tz'e ktanac laj Israel xban
li Dios chi jo'canan? ¡Chi yal nak inc'a'! Lain ajcui'
aj Israel lain ut lain ralal xc'ajol laj Benjamín ut laj
Abraham.

² Li Kacua' Dios inc'a' quixtz'e kta lix tenamit,
li quixsiq'ueb ru junxil chok' ralal xc'ajol. ¿Ma
inc'a' nequenau c'a'ru tz'ibabil sa' li Santil Hu
chirix laj Elías nak quitijoc chiru li Dios chixjt-
baleb laj Israel? Quixye:

³ At Kacua', quilaje'xcamsi la profetas ut
quilaje'xjuc' la artal; lain xincana injunes ut
jo'can ajcui' lain, te'raj incamsinquel.

⁴ Li Dios quichak'oc ut quixye re: Sic'bileb
ru inban cuukub mil chi cuink chok' cue. Eb
a'an inc'a' que'xciuk'ib ribeb chixlok'oninquel li
yibabil dios aj Baal, chan.

⁵ Jo'can ajcui' sa' eb li cutan a'in. Cuan ajcui' li
quixsiq'ueb ru li Dios riq'uin lix nimal ruxtán usta
moco q'uiheb ta.

⁶ Moco riq'uin ta xyehom xbənuhomeb nak
quixsiq'ueb ru. Yal riq'uin ban lix nimal ruxtán li
Dios nak quixsiq'ueb ru. Cui ta quixsiq'ueb ru sa'

xc'aba' xyehom xbənuhomeb, a'an mäcua' raj chic xban xnimal ruxtən li Dios.

⁷ Nakaq'ue retal nak moco chixjunileb ta laj Israel que'xtau rusilal li Dios li yoqueb chixsic'bal. Ca'aj cui' li sic'bileb ru que'xtau, usta moco q'ui eb ta. Ut li jun ch'ol chic que'cacuubresic' lix ch'oleb ut inc'a' que'xbənu li quiraj li Dios.

⁸ Jo'ca'in tz'ibənbil sa' li Santil Hu:
Que'canabəc xban li Dios jo' eb li aleb xch'ol li inc'a' neque'xtau xyəlal. Cuanqueb xnak' ru ut inc'a' neque'rəl c'a'ru li us. Cuanqueb xxic ut inc'a' neque'raj rabinquil lix yəlal. Chalen anakcuan inc'a' neque'raj xtaubal xyəlal. (Is. 29:10)

⁹ Tz'ibənbil ajcui' sa' li Santil Hu li quixye laj David nak quitijoc:

Eb li nink'e neque'xbənu chisuk'ik taxak chok' raylal sa' xbəneb. Raylal taxak təchəlk sa' xbəneb re nak te'xtoj rixeb lix maqueb li yoqueb chixbənunquil.

¹⁰ Che'moyk ta li xnak'eb ru re nak inc'a' chic te'ilok, ut inc'a' te'xtau xyəlal. Che'c'utzlək ta li rixeb chi junaj cua xban li raylal li yokeb chixc'ulbal. (Sal. 69:23)

Lix colbaleb li macua'eb ajiudío

¹¹ Lain ninye nak usta que'xtich rib laj judío, inc'a' que't'ane' chi junaj cua. Naraj naxye nak usta que'xtz'ektaña li Cristo eb laj judío toj naru te'pəbənk ut te'colek'. Xban nak que'xk'et rətin li Dios eb laj judío, jo'can nak li colba-ib quiq'uehe' reheb li mäcua'eb aj judío re nak eb laj judío te'xrahi ru li colba-ib ut te'xpəb li Cristo.

12 Xban nak que'xk'et li r̄atin li Dios eb laj judío, li rusilal li Dios quiq'uehe' reheb chixjungleb li cuanqueb sa' ruchich'och'. Reheb raj laj judío li osobtesic, aban que'xtz'ektaña. Jo'can nak quiq'uehe' reheb li macua'eb aj judío. Ut k'axal cui'chic li sahil ch'olejil takac'ul nak te'pabank lix qu'ialeb laj judío ut te'q'uehek' sa' ajl sa' kayank lāo li ac colbilo.

13 Anakcuan tinatínak eriq'uin laex li macua'ex aj judío. Lāin taklanbilin xban li Dios chixyebal resil li colba-ib ere. Ut ninq'ue xlok'al lin c'anjel.

14 Māre chi jo'can te'yot'ek' xch'oleb laj judío li cuech tenamitil ut te'xpab li Cristo jo' xebānu laex ut te'colek'.

15 Xban nak que'tz'ektañac laj judío, li macua'eb aj judío que'c'ame' sa' usilal riq'uin li Dios. Ut k'axal numtajenak li xlok'al nak eb laj judío te'colek'. Chanchan te'cuaclik chak chi yo'yo sa' xyānkeb li camenak.

16 Cui k'axtesinbil sa' ruk' li Dios li xbēn caxlan cua na-el, k'axtesinbil ajcui' lix comon. Ut cui k'axtesinbil sa' ruk' li Dios lix xe' li che', k'axtesinbil ajcui' chixjunil li ruk'. A'in naraj naxye: Xban nak li Dios quixsic' ru laj Abraham, jo'can nak sic'bil ajcui' ruheb li ralal xc'ajol.

17 Texinjuntak'eta riq'uin li che' olivo. Eb laj judío chanchan li chābil che' aubil ut ch'olaninbil chi us. Aban cuan li ruk' qui-isic ut a'an retalil eb laj judío li que'tz'ektañan re li Cristo. Ut laex li macua'ex aj judío chanchanex li ruk' li che' li moco aubil ta. Yal xjunes quimok chak. Ut anakcuan yoquex chi tz'akōnc riq'uin li usilal li quiyechi'ic re laj Abraham xban li Dios.

18 Jo'can nak mexnumta chiru li ruk' li che' li que'isic xban nak laex yal ruk'ex ajcui' li che'. Chenauhak nak moco laex ta nequexq'uehoc xyu'am lix xe' li che', aban lix xe' naq'uehoc eyu'am laex.

19 Märe teye laex, que'isic li ruk' li che' re nak lao toletzek' sa' xna'ajeb.

20 Yał ajcui' nequeye, aban xban nak inc'a' neque'paban jo'can nak que'isic. Ut laex chic quexletze' sa' xna'ajeb a'an xban nak nequexpaban. Jo'can nak chexucua ru li Dios ut menimobresi erib.

21 Cui li Dios quirisi eb laj judío, li tz'akal ruk' li che', ¿ma toja' ta chic laex inc'a' texrisi cui inc'a' texpabank?

22 Cheq'uehak retal nak k'axal chabil li Dios, abanan najosk'o' ajcui' sa' xbeneb li neque'tz'ektanan re li Cristo. Riq'uin cacuil atin narakoc atin sa' xbeneb li neque'k'etoc re li ratin. Chabilak eriq'uin laex cui texcuank junelic sa' li rusilal. Cui inc'a' nequexcuan sa' li rusilal tex-isik ajcui' laex.

23 Jo'can nak cui eb laj judío te'pabank, eb a'an te'letzek' cui'chic sa' lix tonaleb. Li Dios nim xcuanguil chixc'ulbaleb cui'chic ut chixcuybal lix maqueb.

24 Laex macua'ex aj judío, nequexinjuntak'eta riq'uin li che' olivo li yal quimok chak. Quex-isic riq'uin li che' a'an ut quexletze' sa' li aubil che'. Eb laj judío nequebinjuntak'eta riq'uin li tz'akal ruk' li che' olivo li aubil. Inc'a'ch'a'aj nak te'letzek' cui'chic xban li Dios riq'uin li aubil che' xban nak a'aneb tz'akal ruk' li che'.

Li Dios naruxtana ruheb chixjunileb

²⁵ Ex herman_n, nacuaj nak t̄enau jun li na'leb mukmu nak quicuan, li quic'utbesic chak xyalal chicuu. Cui t̄enau a'in inc'a' t̄enimobresi erib riq'uin xc'oxlanquil nak cuan ena'leb. Eb laj judío li inc'a' que'p̄abán que'cacuubresic lix ch'oleb. Abanan eb a'an te'p̄abánk ajcui' nak talaje'p̄abánk lix q'uialeb li macua'eb aj judío.

²⁶ Jo'can nak te'colek' chixjunileb laj Israel jo' tz'ibambil retalil sa' li Santil Hu li quixye li Dios:

Aran Sión t̄achalk chak laj Colonel ut a'an tixcuy xm̄aqueb li ralal xc'ajol laj Israel. (Is. 59:20-21)

²⁷ Ut l̄ain tincuyeb xm̄ac jo' quinye reheb nak quinq'ue li contrato reheb junxil. (Is. 27:9)

²⁸ Xban nak eb laj judío que'xtz'ekt̄ana li colbabib, moco cuanqueb ta sa' usilal riq'uin li Dios. A'an quic'ulman re nak texp̄abánk l̄aex li macua'ex aj judío. Abanan li Dios naxraheb laj judío sa' xc'aba'eb lix xe'tonil yucua'eb xban nak eb a'an ac sic'bileb chak ru xban li Dios.

²⁹ Li Dios inc'a' naxjal xc'a'ux riq'uin li c'a'ru naxyechi'i ke, chi moco naxjal xc'a'ux nak quixsic'ku.

³⁰ Ut l̄aex, li macua'ex aj judío, l̄aex aj k'etol r̄atin li Dios nak quexcuan chak. Ut eb laj judío que'xk'et ajcui' chak r̄atin li Dios. Jo'can nak l̄aex chic uxstanac eru xban li Dios.

³¹ Eb laj judío que'xk'et chak r̄atin li Dios. Abanan t̄acuulak xk'ehil nak te'p̄abánk ut te'uxtanak ajcui' ruheb xban li Dios jo' nak uxstanac eru l̄aex.

³² Li Dios quiril nak chixjunileb li cuanqueb sa' ruchich'och' aj ma^queb. Jo'can nak quixcanabeb chixbañunqu^{il} lix m^ausilaleb xbaneb lix k'etba atin. Aban toj cuan ajcui' ruxt^an li Dios sa' xb^eneb.

³³ Relic chi ya^l nak k'axal numtajenak li ruxt^an li Dios. A'an naxnau chixjunil. Numtajenak cui'chic lix na'leb. Ma^q ani nata'oc ru chanru nak narakoc atin. Ut ma^q ani nata'oc ru li naxbanu.

³⁴ Jo'ca'in tz'ib^anbil sa' li Santil Hu: Ma^q ani nana'oc re xc'a'ux li Kacua'. Ma^q ani naru naq'uehoc xna'leb. (Is. 40:13-14)

³⁵ Ma^q ani naru naq'uehoc c'a'ru re li Dios re nak taq'uehek' ta cui'chic rekaj re xban li Dios. (Job 35:7; 41:11)

³⁶ Chixjunil li c'a' re ru cuan, riq'uin li Dios nachal chak. Li Dios quiy^aban re chixjunil ut a'an aj echal re chixjunil. Lok'oninbil taxak li K^acua' Dios chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

12

Chikak'axtesihak li kayu'am re li Dios

¹ Ex herman, sa' xc'aba' xnimal ruxtan li Dios nintz'ama cheru nak chek'axtesi erib rubel rok ruk' li K^acua' jo' jun yo'yo^quil mayej santobresinbil xban li Dios, ut chi anchal ech'ol chexc'anjelak chiru re nak sahak xch'ol li K^acua' eriq'uin. Ut riq'uin xbanunqu^{il} a'an, yokex chixlok'oninquil li Dios chi tz'akal re ru.

² Mebanu chic jo' neque'xbanu li toj maji' neque'paban. K'axtesihomak ban erib rubel rok ruk' li Dios re nak a'an tix-ac'obresi le ch'ol ut le

c'a'ux, ut tenau chic li c'a'ru naraj li Dios. Chexcuãnk sa' chãbilal, ut chi tz'akalak re ru lë yu'am re nak sahak xch'ol li Dios eriq'uin.

³ Xban ruxtãn li Dios nak q'uebil cue lin c'anjel. Jo'can nak ninch'olob xyâlal cheru re nak inc'a' tenimobresi erib. Cheq'uehak ban xcuanquil lë c'anjel q'uebil ere xban li Dios sa' xc'aba' lë pâbal.

⁴ Nabal pây ru xcha'al li junjunk chi tz'ejcualej, ut jalan jalãnk xc'anjel li junjunk.

⁵ Jo'can ajcui' lão aj pâbanel. Junajo chi tz'ejcualej nak cuanco riq'uin li Cristo. Nabalo, abanan junajo sa' li kapabäl. Ut chikajunilo kacha'al kib chi kibil kib.

⁶ Jalan jalãnk li xmatañ q'uebil ke re toc'anjelak xban xnimal rusilal li Dios. Chikaq'uehak chi c'anjelac eb li matak a'in. Li ani q'uebil xmatañ chixch'olobanquil xyâlal li colba-ib, tento tixch'olob xyâlal. Chic'anjelak jo' naraj lix pâbal q'uebil re xban li Dios.

⁷ Li ani q'uebil xmatañ re tenk'anc, chitenk'ank chi sa sa' xch'ol. Li ani q'uebil xmatañ chixtzolbaleb li ras ritz'in, chixtzolakeb sa' xyâlal.

⁸ Li ani cuan xmatañ re q'uehoc na'leb, chiq'uehok na'leb sa' xyâlal. Li ani cuan xmatañ re sihinc, chisihink chi anchal xch'ol. Li ani cuan xmatañ chi c'amoc be chiruheb li ras ritz'in, chixq'uehak xch'ol chixbânunquil sa' xyâlal. Li ani cuan xmatañ re uxtananc u, chiruxtãnahak ru li ras ritz'in chi anchal xch'ol.

Lix c'anjeleb laj pâbanel

⁹ Mexrahoc chi yal xcab rix ech'ol. Chera ban erib chi ribil erib chi anchal ech'ol. Chetz'ektana

chi junaj cua li inc'a' us ut cheq'uehak ech'ol
chixbanunquil li us.

¹⁰ Cherahak erib chi ribil erib chi anchal ech'ol
xban nak ecomon erib sa' le pabal. Ut che-oxlok'i
erib chi ribil erib.

¹¹ Q'uehomak ech'ol chi c'anjelac chiru li Kacua'.
Mexc'anjelac chi yal minbil eru. Chexc'anjelak
ban chiru li Kacua' chi anchal ech'ol.

¹² Chisahok' sa' ech'ol xban nak cuan c'a'ru ne-
queroybeni. Checuyak li raylal li nachal sa' eben.
Ut junelic chextijok.

¹³ Chetenk'a le rech aj pabanelil li cuanqueb sa'
raylal ut cheq'uehak rochochnal laj c'anjal chiru li
Dios, li yal numequeb re.

¹⁴ Chetz'ama rusilal li Dios sa' xbeneb li xic'
neque'iloc ere. Metz'ama raylal sa' xbeneb.

¹⁵ Chisahok' sa' ech'ol riq'uineb li saheb sa'
xch'ol. Ut chiyot'ek' ajcui' ech'ol riq'uineb li
neque'yot'e' xch'ol xban li raylal li yoqueb
chixc'ulbal.

¹⁶ Junajak ech'ol chi ribil erib. Menimobresi
erib chiruheb le ras eritz'in, ut mec'oxla nak num-
tajenak ena'leb.

¹⁷ Cui na-ux raylal ere, meq'ue rekaj riq'uin
raylal. Cheq'uehak ban ech'ol chixbanunquil li
c'a'ru us, li nanauman nak a'an li tz'akal chabil.

¹⁸ Li jo' q'uijal texruk chixbanunquil,
chebanuhak re nak texcuank sa' usilal riq'uineb
le ras eritz'in.

¹⁹ Ex herman, macua' laex texq'uehok rekaj li
raylal na-ux ere. Checanabak ban chixjunil sa'
ruk' li Dios. Ca'aj cui' a'an laj rakol qatin xban nak
jo'ca'in tzibanbil sa' li Santil Hu: Ca'aj cui' lain

naru tinq'uehok rekaj. Ut laín tinrahobtesiheb riq'uin li c'a'ru quilaje'xbanu, chan li Dios. (Dt. 32:35)

²⁰ Jo'can nak cui li xic' na-iloc ere tatz'ocák, cheq'ue chi cuac. Cui tachakik re, q'uehomak chi uc'ac. Chebanuhak usilal reheb ut riq'uin a'an te'xq'ue retal nak xutanal li yoqueb chixbanunquil.

²¹ Mech'inan ech'ol riq'uin li inc'a' us li neque'xbanu ere. Q'uehomak ban ech'ol chixbanunquil li us. Chi jo'can tecoloni xnumsinquil li inc'a' us.

13

Tento takaq'ueheb sa' xnak' ku li q'uebileb sa' xc'angel

¹ Chexpabank chiruheb li neque'taklan sa' xben li tenamit. Ma ani cuan xcuquil chi taklanc cui inc'a' ta q'uebil re xban li Dios. Eb li cuanqueb xcuquil sa' xben li tenamit, a' li Dios quixakanban reheb.

² Jo'can nak li ani inc'a' napaban chiruheb li cuanqueb xcuquil, naxk'et li c'a'ru xakabanbil xban li Dios. Ut yo chixbokbal li tojba mac sa' xben.

³ Li neque'banun re li us moco xiu xiu ta cuanqueb chiruheb li cuanqueb xcuquil. A' li neque'banun mausilal xiu xiu cuanqueb chiruheb li neque'taklan sa' xben li tenamit. Cui inc'a' nequeraj nak xiu xiu cuankex chiruheb li cuanqueb xcuquil, chebanuhak li us, ut eb a'an te'xye nak chabilex.

4 Eb a'an cuanqueb sa' xc'anjel xban li Dios re etenk'anquil. Cui nequebənu li inc'a' us, chexxucuak xban nak cuanqueb xcuānquil re te'rakok atin sa' ebeen xban nak a'an xakabanbileb xban li Dios ut neque'xrahobtesi li neque'k'etoc re li chak'rab.

5 Jo'can nak tento texpabənk chiruheb li cuanqueb xcuānquil sa' xben li tenamit. Mäcua' yal re nak inc'a' texq'uehek' chixtojbal rix le mac; re aj ban cui' nak c'ojc'ok ech'ol riq'uin xbanunquil li c'a'ru us.

6 Jo'can nak tento xtojbal li naxpatz' li popol. Tento xtojbal xban nak li cuanqueb sa' xc'anjel xakabanbileb xban li Dios, ut a'an lix c'anjeleb.

7 Chetojak li c'a'ak re ru tento xtojbal. Cheq'uehak xcuānquileb li cuanqueb sa' xcuānquil ut che-oxlok'iheb li cuanqueb sa' xc'anjel.

Chocuank sa' xyalal riq'uineb li kas kitz'in

8 Ma ani aj iq'uin chicuank ec'as. Ut cherahak erib chi ribil erib xban nak li ani naxra li ras ritz'in naxbənu li c'a'ru naxye li chak'rab.

9 Jo'ca'in naxye sa' li chak'rab: Matmuxuc caxar; mäcamsi acuas acuitz'in; mat-elk'ac, matyo'oban atin chirix la cuas acuitz'in; marahi ru li jalan aj e. Ut cui tara la cuas acuitz'in jo' nak nacara acuib laat, riq'uin a'an yocat chixbənunquil chixjunil li naxye li chak'rab.

10 Li ani narahoc inc'a' naxbənu raylal re li ras ritz'in. Li narahoc naxbənu chi tz'akal li naxye li chak'rab.

11 Chikabənu chixjunil a'in xban nak nakanau nak yo chak chi nach'oc xk'ehil nak tatz'aklok ru

li kacolbal nak tol-elk cui'chic li Jesucristo. Yo'on taxak cuanko xban nak yø chak chi nach'oc lix c'ulunic chiru nak copaban chak lao.

¹² Chanchan nak yø chi numec' li k'ojoyin ut yø chi sakeeuc. Chikacanabak xbaqnunquil li inc'a' us li neque'xbanu li toj cuanqueb sa' xk'ojoyinal ru li mac. Chikacolak kib chiru li inc'a' us riq'uin xcuانquil li Jesucristo.

¹³ Xban nak cuanco chic sa' xcutan saken li Jesucristo, chocuaqnk sa' xyalal jo' junak tz'akal aj pabanel. Inc'a' chic tomacobk riq'uin li calac, chi moco riq'uin li num cua'ac num uc'ac, chi moco riq'uin muxuc caxar, chi moco riq'uin co'betac yumbetac, chi moco riq'uin li c'a'ak chic re ru chi mausilalil. Ut inc'a' chic topletik chi moco tocakcalink.

¹⁴ Kak'axtesihak ban kib chi tz'akal rubel rok ruk' li Kacua' Jesucristo re nak a'an chic tatenk'ank ke riq'uin lix nimal xcuانquil. Ut inc'a' chic takabanu li mausilal li naxrahi ru li kach'ol nak toj maji' nakapab li Cristo.

14

Chetenk'aheb li k'uneb xch'ol sa' lix pabaleb

¹ Chec'ulakeb chi sa sa' ech'ol li toj k'uneb xch'ol sa' lix pabaleb ut mecuech'i rix lix c'a'uxeb.

² Cuan neque'xc'oxla nak moco mac ta xtzacan-quil chixjunil li c'a'ak re ru natzacaman. Cuanqueb ajcui' li toj k'uneb xch'ol sa' lix pabaleb neque'xc'oxla nak mac xtzacanquil li tib.

³ Li ani naxtzaca chixjunil li c'a'ak re ru natzacaman inc'a' naru tixtz'ektana li ani inc'a' naxtzaca chixjunil li c'a'ak re ru. Ut li ani inc'a' naxtzaca

chixjunil li c'a'ak re ru inc'a' naru naxcuech'i rix li jun chic li naxtzaca chixjunil xban nak a'an ac xc'ule' ajcui' xban li Dios.

⁴ Laat inc'a' naru nacatrakoc ątin sa' xb̄en lix mos l̄aq cuas acuítz'in. A' lix patrón tayehok re ma us malaj inc'a' us li yo chixbānunquil. Jo'can nak li nimajcual Dios a'an nataklan re li junjunk ut a'an nayehoc reheb ma us malaj inc'a' us li yoqueb chixbānunquil. Ut li Dios tatenk'ank reheb chixbānunquil li us.

⁵ Cuan neque'c'oxlan nak k'axal lok' junak cutan chiruheb li cutan jun ch'ol chic. Ut cuan ajcui' neque'c'oxlan re nak juntak'et xlok'al chixjunileb li cutan. Abanan tento nak li junjunk tixc'oxla chi us chanru tixbānu.

⁶ Li ani naxq'ue xlok'al junak li cutan, a'an naxbānu re xlok'oninquil li Dios. Ut jo'can ajcui' li nati'oc tib naxbānu a'an re xlok'oninquil li Dios ut naxbantioxi ajcui' chiru li Dios. Ut li ani inc'a' nati'oc tib, xlok'oninquel ajcui' li Dios naxbānu nak inc'a' nati'oc tib, ut naxbantioxi ajcui' chiru li Dios.

⁷ M̄a ani yo'yo ta yal xjunes rib. Ut m̄a ani ajcui' nacam chi yal xjunes rib xban nak m̄acua' l̄ao yal ke sa' xb̄en li kayu'am.

⁸ Nak yo'yoco nakaq'ue xlok'al li K̄acua' Dios riq'uin li kayu'am. Ut nak nococam, nakaq'ue ajcui' xlok'al riq'uin li kacamic. Jo'can ut cui yo'yoco ut cui nococam a' yal re li Dios sa' kab̄en xban nak a'an chic laj echal ke.

⁹ Jo'can nak quicam li Jesucristo, ut quicuacli cui'chic chi yo'yo re nak a'anak li K̄acua' reheb li yo'yoqueb jo' eb ajcui' li camenakeb.

10 ¿C'a'ut nak nacatrakoc ątin sa' xben la cuech aj pąbanelil? Ut ¿c'a'ut nak nacatz'ektənaheb aj pąbanel? Inc'a' naru tąbañu chi jo'can xban nak sa' jun cutan li Cristo tąrakok ątin sa' kabən chikajunilo.

11 Tz'ibānbil sa' li Santil Hu li quixye li Dios:
Relic chi yal ninye ेre nak chixjunileb te'xcuik'ib
rib chicuu ut tine'xlok'oni ut chixjunileb
te'xye riq'uin xtz'umal re nak laín li tz'akal
Dios. (Is. 45:23)

12 Jo'can nak chikajunilo toxkak'axtesi li
kayehom kabānuhom chiru li Dios.

*Inc'a' taxak tach'inank xch'ol la herman qban
laat*

13 Chikacanabak xcuech'inquil kib chi kibil kib
ut chikabānu li us re nak li kech aj pąbanelil inc'a'
te'ch'inank xch'oleb sa' lix pąbaleb chi moco te'oc
cui'chic chi mącobic kaban.

14 Xban nak ninpąb li Cristo, jo'can nak ninnau
nak mąc'a' ręc' xtzacanquil li c'a'ak re ru. Abanan
cui junak narec'a sa' xch'ol nak mąc xtzacanquil
junak tzacaemk, us cui inc'a' tixbañu.

15 Cui riq'uin li c'a'ru nacatzaca nach'inan xch'ol
la cuech aj pąbanelil, a'an naraj naxye nak inc'a'
nacara la cuech aj pąbanelil. Mapo' xch'oleb la
cuech aj pąbanelil riq'uin li c'a'ru nacatzaca xban
nak li Jesucristo quicam ajcui' sa' xc'aba' eb a'an.

16 Laat nacanau nak us li yocat chixbañunquil,
abanan chaq'uehak retal li c'a'ru tąbañu re
nak mą ani tayehok nak inc'a' us li yocat
chixbañunquil.

17 Lix cuanquilal li Dios inc'a' nakatau riq'uin c'a'ru nakatzaca chi moco riq'uin li c'a'ru nakuc'; natauman ban riq'uin li tiquilal, li tuktuquil usilal ut li sahil ch'olejil li naxq'ue ke li Santil Musik'ej.

18 Jo'can nak li ani nac'anjelac chiru li Cristo sa' tiquilal ut chi sa sa' xch'ol, li Dios nasaho' xch'ol riq'uin. Ut naq'uehe' ajcui' xlok'al xbaneb li ras ritz'in.

19 Jo'can nak chikaq'uehak kach'ol chi cuanc sa' tuktuquil usilal riq'uineb li kas kitz'in. Ut chikatenk'a kib chi kibil kib re nak toq'uik sa' li kapabal.

20 Mapo' xc'anjel li Dios riq'uin li c'a'ak re ru nacatzaca. Yal nak chixjunil naru xtzacanquil. Abanan cui la herman nach'inan xch'ol riq'uin li nacatzaca, inc'a' us li yocat chixbanunquil.

21 Li us xbanunquil, a'an a'in: cui nach'inan xch'ol la herman xban nak nacatti'oc tib ut nacatuc'ac vino, matti'oc tib ut mat-uc'ac vino. Inc'a' tabanu li c'a'ak re ru tach'inank cui' xch'ol la herman re nak inc'a' tamacobk aban.

22 Cui nacanau chi tz'akal nak us yocat chixbanunquil, canab sa' ruk' li Dios. Us xak re li ani narec'a sa' xch'ol nak moco mac ta li yo chixbanunquil.

23 Cui junak narec'a sa' xch'ol nak mac xtzacanquil junak tzacaemk, ut cui naxtzaca, a'an cuan xmac chiru li Dios. Cui nakec'a sa' li kam nak inc'a' us xbanunquil li c'a'ru nakabanu, ut cui nakabanu, yoco chi macobc.

15

Chikatenk'aheb li kas kitz'in

¹ Ləo, li ac cau kach'ol sa' li kapəbal, chikacuyeb xmäc li toj k'ueb xch'ol sa' xpabaleb ut takatenk'aheb sa' li ch'a'ajquilal. Inc'a' chikasic' li us ca'aj cui' chok' ke ləo.

² Tento takabənu li us reheb li kech aj pəbanelil re nak te'q'ui̇k sa' lix pəbal ut re nak sahak sa' xch'oleb.

³ Li Cristo inc'a' quixbənu li quiraj xjunes rib. Quixbənu ban li naraj li Dios. Quixtenk'aheb chixjunileb. Jo'can nak quixc'ul jo' tz'ibənabil sa' li Santil Hu: Sa' inben quinak la majecuanquil li que'xbənu eb li que'hoboc acue. (Sal. 69:9)

⁴ Chixjunil li c'a'ak re ru quitz'ibəc chak najter sa' li Santil Hu, re katzolbal nak quitz'ibəc chak. Nocoxtenk'a re nak inc'a' təch'inənk li kach'ol ut naxc'ojob li kach'ol re nak takacuy roybeninquil nak tətz'aklok ru li kacolbal.

⁵ Li Dios chitenk'ank ere re nak inc'a' təch'inank ech'ol ut a'an chiq'uehok xcacuil le ch'ol. A'an chitenk'ank ere chi cuanc sa' usilal chi ribil erib ut junajak le ch'ol jo' naraj li Jesucristo.

⁶ Li Dios chitenk'ank ere re nak junajak le ch'ol nak təlok'oni li Acuabej Dios, lix Yucua' li Jesucristo.

Li colba-ib reheb ajcui' li macua'eb aj judío

⁷ Chec'ulak sa' eyənk chi sa sa' ech'ol le rech aj pəbanelil jo' nak li Cristo coxc'ul ləo. Jo'can chebənuhak re xq'uebal xlok'al li Dios.

⁸ Lain ninye ere nak li Cristo quic'ulun chi c'anjelac chiku ləo aj judío. Riq'uin a'in naxc'utbesi chiku nak li Dios xq'ue li quixyechi'i chak reheb li kaxe'tonil yucua'.

9 Quic'ulun ajcui' chixtenk'anquileb li mācua'eb aj judío re nak te'xlok'oni li Dios xban nak k'axal nim li ruxtan. Tz'ibānbil chi jo'ca'in sa'li Santil Hu: Jo'can nak lajn tatinlok'oni sa' xyānkeb li mācua'eb aj judío. Ut tinbichānk ajcui' re alok'oninquil. (Sal. 18:49)

10 Ut naxye ajcui' sa'li Santil Hu chi jo'ca'in: Chisahok' taxak ech'ol, laex li mācua'ex aj judío, erochbeneb laj judío lix tenamit li Dios. (Dt. 32:43)

11 Ut naxye cui'chic sa'li Santil Hu: Laex li mācua'ex aj judío, chelok'oni li Kacua' ut chixjunileb taxak li tenamit che'xnimāk ru li Dios. (Sal. 117:1)

12 Tz'ibānbil ajcui' sa'li Santil Hu li quixye laj Isaías:

Sa' xyānkeb li ralal xc'ajol laj David li ralal laj Isaí tac'ulunk laj Colonel, li xakabanbil xban li Dios. Ut a'an tacuank xcuانquil sa' xbeneb li mācua'eb aj judío. Ut a'an li yokeb chixyo'oninquil. (Is. 11:10)

13 Li Dios a'an li kayo'on. A'an taxak chiq'uehok xsahil ech'ol chi nabal ut tixq'ue ajcui' ere li tuktuquil usilal xban nak nequeq'ue. Xban nak cuan xcuانquil li Santil Musik'ej eriq'uin, cauhak taxak ech'ol chi oybeninc.

14 Ex herman, lajn ninnau nak chābilex ut nequenau li xyālal ut nequeq'ue ajcui' ena'leb chi ribil erib.

15 Abanan sa'li hu a'in cau ca'ch'in li atin xintz'iba eriq'uin re nak inc'a' tasachk sa' ech'ol li xinye. Ninbanu a'in sa' xc'aba' lin c'anjal li quixq'ue cue li Dios.

16 Lain ninc'anjelac chiru li Jesucristo sa' xyankeb li macua'eb aj judío. Lin c'angel a'an xch'olobanquil xyalal li colba-ib re nak eb li macua'eb aj judío te'xk'axtesi rib chiru li Dios. Ut li Dios tashok' sa' xch'ol riq'uineb, ut te'santobresik xban li Santil Musik'ej.

17 Ninq'ue xlok'al lin c'angel xban nak a'an xc'angel li Dios. Moco injunes ta ninc'anjelac. A' li Cristo natenk'an cue.

18 Mac'a' inxiu chixyebal resil li c'angel xinbānu sa' xc'aba' li Cristo nak xinc'angelac sa' xyankeb li macua'eb aj judío xban nak macua' injunes xinc'angelac. Li Jesucristo xtenk'an cue nak xinc'ameb xbe re nak te'xpab li Dios riq'uin lin yehom inbānuhom.

19 Xinjultica resil li Jesucristo chiruheb riq'uin li milagros ut li sachba ch'olej ut riq'uin xcuauquil li Santil Musik'ej. Yalak bar quinbeni xyebal resil li colba-ib. Quintiquib Jerusalén, ut quinsuti chixjungleb li na'ajej toj retal quincuulac Ilírico.

20 Jo'can nak quinq'ue inch'ol chixyebal resil li Jesucristo bar toj maji' rabiomeb resil xban nak inc'a' nacuaj c'angelac sa' li na'ajej ac tiquibanbil cui' c'angelac junxil.

21 Jo'ca'in tz'ibanal sa' li Santil Hu: Li ma jun sut yebil resilal li Cristo reheb, te'rabi. Ut nak te'rabi resil, te'xtau xyalal.

Laj Pablo naxc'oxla xic sa' li tenamit Roma

22 Q'uila sut xcuaj raj xic eriq'uin abanan xban nak nabal inc'angel toj maji' naxq'ue rib chicuu.

23 Ac cuan nabal chihab cuoquic chixc'oxlanquil xic eriq'uin. Ut anakcuán xinchoy lin c'anjel arin sa' lí na'ajej cuanquin cui'.

24 Ninc'oxla nak toxinnumek' cherilbal nak tinxic España. Nacuaj rilbal eru re nak t̄asahok' inch'ol ut nacuaj ajcui' nak tinetenk'a re nak taruk tinxic España.

25 Ut anakcuán xic cue chi rilbaleb laj p̄abanel li cuanqueb aran Jerusalén. Ut tinc'am jun matan re xtenk'anquileb.

26 Eb laj p̄abanel li cuanqueb aran Macedonia ut Acaya x-ala sa' xch'oleb xtaklanquil jun li matan chok' reheb li neba' li cuanqueb sa' xyākeb li herman aran Jerusalén.

27 Qui-ala sa' xch'oleb xtenk'anquileb ut us ajcui' nak te'xbanu xban nak eb a'an mācua'eb aj judío ut sa' xc'aba'eb laj judío nak que'xc'ul li colbabib. Jo'can nak us nak te'xtenk'aheb laj p̄abanel aj judío riq'uin xq'uebal reheb li c'a'ak re ru nac'anjelac chiruheb.

28 Ut ca'aj cui' toxink'axtesi li tumin a'in, toxinnumek' eriq'uin ut tinxic España.

29 Nak tincuulak eriq'uin, ninnaú nak numtajenak li kosobtesinquil takac'ul xban li Cristo.

30 Ex herman, nint'ama cheru nak tinetenk'a sa' le tij sa' xc'aba' li Jesucristo ut sa' xc'aba' ajcui' li rahoc ib li q'uebil ke xban li Santil Musik'ej.

31 Chextijok chicuix re nak li Dios t̄acolok cue chiruheb li inc'a' neque'raj p̄abanc aran Judea. Ut chextijok ajcui' re nak eb laj p̄abanel aran Jerusalén te'xc'ul lix tenk'anquileb chi saheb sa' xch'ol.

32 Cui li Dios naraj, chincuulak ta eriq'uin chi

sa sa' inch'ol. Ut chisahok' taxak kach'ol sa' comonil riq'uin xjulticanquil li Cristo nak toxin-cuãnk eriq'uin.

³³ A' taxak li Dios, li naq'uehoc tuktuçquil usilal, chicuãnk eriq'uin chejunilex. Jo'can taxak.

16

Laj Pablo naxtakla xsahileb xch'ol

¹ Nacuaj tinye ere nak li kaherman lix Febe, a'an tz'akal aj pabanel ut a'an aj tenk'anel sa' li iglesia li cuan aran Cencrea.

² Ut nak tacuulak aran eriq'uin, chec'ulak a'an sa' xc'aba' li Kacula' jo' xc'ulubeb laj pabanel. Ut chetenk'ahak riq'uin c'a'ak re ru taraj cui' tenk'ac xban nak ac xtenk'aheb ajcui' nabal li herman ut xinixtenk'a ajcui' lain.

³ Cheq'uehak xsahil xch'ol laj Aquila ut lix Priscila, eb li cuech aj c'anjelil sa' xc'aba' li Jesucristo.

⁴ Usta xiu xiu chok' reheb xcolbal rix lin yu'am, aban que'xq'ue xch'oleb chintenk'anquil. Nin-bantioxi chiruheb. Macula' ca'aj cui' lain ninbantioxin chiruheb. Neque'bantioxin aj ban cui' laj pabanel li macula'eb aj judío.

⁵ Cheq'ue ajcui' xsahil xch'oleb li herman li neque'xch'utub rib sa' li rochoch laj Aquila ut lix Priscila. Cheq'ue xsahil xch'ol laj Epeneto, li raro inban. A'an li xben li quixpab li Jesucristo aran Acaya.

⁶ Cheq'ue xsahil xch'ol lix María. A'an k'axal nac'anjelac sa' eyank laex.

⁷ Cheq'ue xsahil xch'oleb laj Andrónico ut laj Junias. A'aneb aj judío jo' lain. Cuochbeneb

nak cocuan chi prexil. Na'no ruheb xbaneb li apóstol. Eb a'an que'xpab chak li Cristo nak toj maji' ninpabán lajn.

⁸ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Amplias. A'an ninra ajcui' sa' xc'aba' li Kacua'.

⁹ Ut cheq'ue xsahil xch'ol laj Urbano li kech aj c'anjelil sa' xc'aba' li Cristo, ut laj Estaquis li ninra.

¹⁰ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Apeles. A'an inc'a' quich'inan xch'ol sa' lix pabal nak quiyale' ralenquil. Ut cheq'ue xsahil xch'oleb li cuanqueb sa' rochoch laj Aristóbulo.

¹¹ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Herodión. A'an cuech tenamitil xban nak a'an aj judío ajcui'. Ut cheq'ue ajcui' xsahil xch'oleb li cuanqueb sa' rochoch laj Narciso li ac xe'paban.

¹² Cheq'ue xsahil xch'oleb lix Trifena ut lix Trifosa li yoqueb chi c'anjelac sa' xc'aba' li Kacua'. Ut cheq'ue xsahil xch'ol lix Pérsida, li nakara sa' xc'aba' li Cristo xban nak a'an naxq'ue xch'ol chi c'anjelac chiru li Dios.

¹³ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Rufo, li sic'bil ru chi c'anjelac chiru li Kacua', ut cheq'ue xsahil xch'ol lix na'. A'an chanchan ajcui' inna' chicuu lajn.

¹⁴ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Asíncrito, laj Flegonte, laj Hermas, laj Patrobas, laj Hermes, jo'queb ajcui' chixjunileb laj pabanel, li neque'xch'utub rib riq'uineb chi xlok'oninquil li Dios.

¹⁵ Cheq'ue xsahil xch'ol laj Filólogo ut lix Julia, laj Nereo ut li ranab. Ut cheq'ue xsahil xch'ol laj Olimpas jo' eb ajcui' chixjunileb laj pabanel li neque'xch'utub rib riq'uineb chixlok'oninquil li Dios.

¹⁶ Q'uehomak xsahil ech'ol chi ribil erib

riq'uin santil utz'uc u. Chixjunileb laj pabanel neque'xtakla xsahil ech'ol sa' xc'aba' li Jesucristo.

¹⁷ Ut nintz'ama cheru, ex herman, nak cheq'uehak retal li neque'yo'oban jachoc ib sa' eyank ut neque'raj xpo'bal ru le pabal, li tzolbilex cui'. Mejunaji erib riq'uineb a'an.

¹⁸ Eb a'an inc'a' neque'xbanu li c'a'ru naraj li Kacua' Jesucristo. Ca'aj cui' li c'a'ru neque'xrahi ru lix ch'oleb, a'an li neque'xbanu. Ut riq'uin k'unil atin neque'k'unbesin ut neque'xbalak'i li inc'a' cauheb xch'ol sa' xpabaleb.

¹⁹ Chixjunileb neque'na'oc re nak laex cau ech'ol sa' le pabal. Jo'can nak nasaho' inch'ol eriq'uin. Aban nacuaj nak teq'ue ech'ol chixbanunquil li us ut mebanu li inc'a' us.

²⁰ Ut li Kacua' Dios, li naq'uehoc li tuktuquil usilal, a'an tixsach xcuانquil laj tza ut textenk'a re nak laex chic texnumtak sa' xben. Li rusilal li Kacua' Jesucristo chicuank eriq'uin.

²¹ Naxtakla xsahil ech'ol laj Timoteo, li cuech aj c'anjelil. Ut neque'xtakla xsahil ech'ol laj Lucio, laj Jasón ut laj Sosipater. Eb a'an cuech tenamitil.

²² Lain laj Tercio. Yoquin chixtz'ibancuil li hu a'in li tixtakla ere laj Pablo. Ut nintakla ajcui' xsahil ech'ol sa' xc'aba' li Cristo.

²³ Naxtakla ajcui' xsahil ech'ol laj Gayo, li naq'uehoc cuochochnal. Ut sa' ajcui' li rochoch a'an neque'xch'utub rib laj pabanel. Laj Erasto, laj c'ulul tumin sa' li tenamit, naxtakla xsahil ech'ol. Ut naxtakla ajcui' xsahil ech'ol laj Cuarto.

²⁴ A' taxak li rusilal li Kacua' Jesucristo chicuank eriq'uin chejunilex laex. Jo'can taxak.

Laj Pablo naxlok'oni li Kacua' Dios

²⁵ Chikalok'onihak taxak li Kacua' Dios, li cuan xcuánquil re xq'uebal xcacuìlal kach'ol sa' li kapabäl. Ninch'olob xyalal chéru chirix li colbaib sa' xc'aba' li Jesucristo. Najter k'e cutan mukmu chak li xyalal chiku; aban anakcuan c'utbesinbil chic lix yałal chiku.

²⁶ Anakcuan xcutano' xyalal chiku xban li Santil Hu li tz'ibanol chak junxil xbaneb li profeta. Que'xtz'iba chak li atin jo' quiyehe' reheb xban li Dios, li mäc'a' roso'jic. Ut a'in yo xch'olobanquil xyalal yalak bar sa' chixjunil li ruchich'och' re nak chixjunileb li tenamit te'rabi ut te'päbänk.

²⁷ Li jun chi Dios, li naxnau chixjunil, chicuank xlok'al sa' xc'aba' li Kacua' Jesucristo anakcuan ut chi junelic k'e cutan. Jo'can taxak.

**Li Santil hu
Bible in Q'eqchi' (GT:kek:Q'eqchi')**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Q'eqchi'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Q'eqchi' [kek], Guatemala

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Q'eqchi'

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
f1b065df-5ef5-5c8a-a273-af2b9aefff55